No. 39-Vol.-LI

Friday, 25th September, 1953

. Rapistered at the G.P.O. as a Newspaper

Price 6d.

I have walked life's way with an easy tread, I had followed where comforts and pleasures led, With station and rank and wealth for my goal, Much thought for my body, but-none for my soul, I had entered to win in life's mad race, When I met Jesus face to face, I met Him and blushed to see. That His eyes full of sorrow were fixed on me, And I stumbled and fell at His feet that day, As my castles just melted · and vanished away, My thought is now for & the souls of men, Bususe I lost my life to find it again, That day in a quiet place, 1 met Jesus face to face.

God be in my head,
And in my understanding.
God be in my eyes,
And in my looking.
God be in my mouth,
And in my speaking.
God be in my heart,
And in my thinking.
God be at my end,
And at my departing.

# INDIAN OPINION

Founded by Mahaima Gandhi in 1903

# "The Proper Place For A Just Man"

By John Gild

ANILAL GANDHI has been in prison since last Thursday, September 17. He will be there until the last week in October. Now that we are thinking of him, the time has come to quote again the best passage from Henry Thoreau's famous essay on the duty of civil disobedience, an essay that influenced Mahatma Gandhi.

"Under a government which imprisons any unjustly, the true place for a just man is also a prison. The proper place to-day, the only place which this State has provided for her freer and less desponding spirits is in her prisons.....It is there that the fugitive slave, the Mexican prisoner on parole, and the Indian come to plead the wrongs of his race should find them; on that separate, but more free and honourable ground where the State places those that are not with her but against herthe only house in a slave State in which a free man can abide with honour. If any think that their influence would be lost there, and their voices no longer afflict the ear of the State, that they would not be an enemy within its walls, they do not know by how much truth is stronger than error, nor how much more eloquently and effectively he can combat injustice who has experienced a little in his own person."

Who was the writer of those memorable words? Henry Thoreau was an American who died in 1862 at the age of 45. He left for posterity a book, "Walden," and a number of essays. He was a sort of anarchist who did not believe in organised government and who lived a quiet life in Massachusetts. When he was arrested for not paying his poll tax, he went to prison as a protest against the use of public money for the American war against Mexico. He firmly believed that a man could live his own inner life in the midst of a society demanding very different moral values. Expressing this idea, his famous essay was a ringing challenge to the State.

#### DEINION

#### INDIAN OPINION

FRIDAY, 25TH SEPTEMBER, 1953

#### Mrs. Pandit-President Of United Nations General Assembly

THE election of Mrs. Pandit as President of the United Na-General Assembly seems to have caused an great deal of uncasiness in the Western world. If the reluctance to accept this unique event with enthusiasm is due to the fact that the President belongs to the "weaker" sex, then it seems most unnatural, because the emancipation of women and their equality with men is not something new in the Western world.

A London newspaper has gone so far as to say that Brit iin should pack up and get out of the United A ar tions before things became too dangerous for them at the United Nations. This is very surprising indeed. Things can never become too dangerous for a just cause and there can be no reason for fear. One wonders whether the Western imperialistic countries are. at long last, accepting de-

The United Nations Organisation is a democratic Institution, that decides and settles matters justly. We certainly hope that its members and executives are not swayed by personal opinions and feelings when making decisions of importance. Britain and America seem to feel that Mrs. Pandit will most certainly help in making decisions that will be dangerous to them. This opinion raises a query inone's mind, whether the United Nations Organisation is a body that weighs

the pros and cons of important matters and then settles matters justly, or whether it is a body in which, countries side with one another, just on the basis of friendship or selfish gain, without giving thought to the moral value or justification of the problem before them. That British minds can think in such lines, is a reflection on their own attitude in helping to solve problems before the U.N. One wonders if this is the reason why they have always been silent or reluctant to speak on the South African racial prob-

We hope that Mrs. Pandit will not be swayed by personal feelings in her decisions and that her whole' attitude will be based always on the justification and moral value of the problem before her. Mahatma Gandhi left India the heritage of freedom based on Truth, Justice, Love and Nonviolence and if Mrs. Pandit carries with her this message to other countries, then there can be no cause for. any country, friend or foe to fear danger by unjust

It is a pride and privilege that India has risen to the position of being at the head of nations in so short a time and that she has produced a daughter to hold her banner up-it is to be hoped that it will be a banner of hope and justice to all races of the world irreg. pective of class, colour or

#### NOTES AND NEWS A.N.C. And S.A.I.C. Con-

gratulate Mrs. Pandit The following cable was sent to Mrs. Vijayalakshmi Pandit the President of the United Nations Organisation, by the Working Committees of the African National Congress and the South Afaican Indian Congress: "African National Congress and South African Indian Congress on behalf of ten million non-Whites welcome your election as President of the United Nations. It is a fitting tribute to India's stand for peace and justice and recognition of your selffless devotion

#### U.K. Paper Criticises Mrs. Pandit

to the cause of suffering human-

ity."

The 'Daily Express' (London) criticised the appointment of Mrs. Pandit as President of the United Nations General Assembly. In an editorial headed "A Woman Takes Over," the paper said that Mrs. Pandit was a clever and ambitious woman, and that now in her new job as President of the General Assembly she was "a powerful woman too." The paper said that like her brother, Mr, Nehru, the Prime Minister of India, Mrs Pandit sometimes showed more sympathy for the enemies, than for the friends, of Britain and America. As President of the General Assembly, guiding the course of the debate and influencing decisions, she might make her sympathies felt to Britain's and America's cost. The activities of the United Nations Organisation never benefited Britain, the paper said. Often they were damaging. There was a possibility now that under the direction of Mrs. Pandit they might be downright dangerous, There was only one safe and sensible thing for Britain to do at the United Nations and that was to pack up and get out, the editorial concluded -Sapa

#### Dutch Liberal Paper Takes Malan To Task

The liberal 'Algemeen Handelsblad," commenting on Dr. Malan's failure to secure a two-thirds majority in Parliament for his electorial legislation, says this issue is but one facet of his apartheld policy. The newspaper refers to the recently passed Bill introducing apartheid in public beervices and public buildings and various efforts to keep Indian immigrants out It also enumers ates the domestic and internation. al conflicts in which Dr. Malan is involved with the United Party and the non-White part of the

population, with the trade unions. with the United Nations and with India, and "with world opinion generally." , "These conditions harm the country socially and thereby economically," says "Algemeen Handelsblad," adding that there has been growing criminality in recent years, a flight of capital and lack of capital for investment and heavy taxes. "Investment of foreign capital is small, and Dr. Malan does not make any effort to improve this situation." The newspaper agrees that much good is being done for the Coloured population, but adds that "necessary political measures which could lead to a relaxation of tension are not proposed. sitution is the more regrettable because no compromise will be possible with Dr. Malan, who thinks he is right always and anywhere. But in Democracy right cannot be monopolised, and an essential point is that the fules of the game, and, therefore, the rights of the minorities, be nspected "-Sapa-Reuter.

#### S.A. Hindu Maha Sabha

The South African Hindu Maha Sabha and the Conference Reception Committee have now concluded all arrangements for the holding of the fifth session for the South African Hindu Conference in Durban on 9th, 10th and 11th October, 1958 The official opening will be done by Mr.; S. R. Naldoo of Pietermaritzburg at the A. I. Kajeo Memorial Hall, Leopold Street, Darban, on 9th October, 1953 at 8 p.m. The indications are that this session will fut surpass all previous Conference both in regard to the attendance of delegates from numeros Institutions throughout Southern Africa and in relation to the achievements of its objects. Å important feature will be the attendance of a large number of women delegates. A full programme has been arranged for the delegates including items enterialnment. A Conference volunteer corps - has been son stituted which will be in attendance throughout the Conference A Hindu Flog Holsting Core mony will take place on Sain? day, 10th October, 1953 at the Hindu Tamil Institute, 88-90 Cross Street, Durban, when \$ large number of vernacular school children will assemble An appeal is made to all Hinds institution and individuals is assist and co-operate in giver? possible manner and they 8.75 requested to communicated with the Secretaries of the Habhn.

#### THE WIDER WORLD

By John Gild

#### HONOUR TO INDIA

MRS. PANDIT'S election as President of the General Assembly of the United Nations is a great honour for India as well as a great compliment to her personally. A small handsome woman, she and her grown-up daughters have been striking personalities at UN for several years. Mrs. Pandit's gifts as a diplomat and her eloquence as a speaker have won her the regard even of her opponents. It seems to me significant that the first woman to preside over an international assembly of this order should have come from Asia where women's emancipation

Davidson's new book, "Day-break in China" (published by Jonathan Cape at 10s. 6d.) Mr. Davidson is a British journalist well known in the Union through his excellent "Report on Southern Africa," written in 1952. Last year he was one of a party of eminent Englishmen invited to visit China by the Government there. Before the overthrow of Chiang Kai-shek's corrupt regime, China had remained divided and backward in economic organisation. Now the communists have at last brought unity to this long-suffering country. They have brought more than that. They

rebels in the United Party? That is the question to ask. The rebels have been handled with great respect and even with some sympathy by the U.P.'s daily press. Imagine what would have happened if a few liberal members of the party had done what these right-wing rebels have done. They would have been bundled out of the party in no time.

But behind the Bekkers there are, in my opinion, various business interests, and especially some of the mine-owners, who are ready to use this personal quarrel for their own purposes. They really want the U.P, to enter into a coalition with half of the Nationalists to form a new conservative party. That is their design for getting at least some of the reins of power back into

their own hands. To accomplish this purpose, they will risk weakening and even splitting the UP. They have not found Mr. Strauss easy to mould, not because he is a strong man but because he hardly has a mind of his own to mould. So they would readily discard him, if need be.

However all these plans and all the intrigues now afoot have so far failed. For one thing, the Nationalists show no real signs of splitting. Mr. Havenga would like to have a coalition, but his influence is very limited. So at present the indications are that the business man's nightmare will become a reality—by which I mean that Mr. Strydom will succeed Dr. Malan as Prime Minister in the next year or two.



Mrs. VIJAYALAKSHMI PANDIT

is much more recent than it is in the West. Social change, certainly today, has come faster in Asia than it did in Europe, once the Asian countries had won their independence. In the few years that have elapsed since India became free, she has achieved a position of considerable influence in the world. However reluctant Washington may be to recognize this fact, it remains a fact to be reckoned with.

#### Report On The New China

China is the other great power in Asia destined to influence not only Asia but the world. Half the people of the whole world live in Asia and half of that number, namely 500 millions, live in China. There is not very much first-rate material available in English about the new China (or, for that matter, about the old). That is one reason why I welcome Basil

have lost no time in imposing far-reaching reforms in land tenure. It is this policy that has made the new government acceptable to countless peasants whose main interest is wedded to to the land. The peasants had suffered badly through all the long years of military feudalism, banditry, civil war and Japanese invasion. Now all that is ended. The first task of China's new rulers has been to right old wrongs; and then to put some of the people on the road to industrialism, the only road by which backward people can escape from poverty. Of course, that requires modern machinery as well as technical training and now China is beginning to get both. If Mr. Davidson's book is not the whole story, it is an exciting introduction to the truth about China today,

#### Behind The Rebels

Who and what is behind Mr. Bailey Bekker and his fellow

### RACE RELATIONS IN S.A. GROW WORSE, SAYS MR. NEHRU

THE Indian Prime Minister, Mr. Nehru, said in New Delhi that the South African question had become "frozen or petrified," showing no signs of improvement and possibly some

deterioration.

He told the Indian Lower House of Parliament that racial discrimination was practised elsewhere, but that in other places there was "an element of apology." In South Africa racial discrimination was blatant, and no excuses were put forward for it

The question had become a major test for the world,

Mr. Nehru said that nearly all the people of the world obviously wanted peace. "Yet I must confess that recent events have made me slightly doubtful of any permenant settlement in the near future."

He said that United States opposition to India taking part in the Korean political conference had "flouted the will of Asia."

Some Powers had not realised that the countries of Asia, however weak, did not propose to be ignored, by-passed or sat on.

The question of the admission of Communist China was the basic issue bedevelling the United Nations.

China was a foundation member. The only question was who represented China. It was completely unreal to suggest that the Formosa Government could speak for China......

He warned that India would not allow the foreign settlements of the French and Portuguese in India to become "danger spots." If these places were used directly or indirectly in connection with a war, India would have to take action to stop it, he said.

It was quite impossible for the Government of India to tolerate foreign footholds in any part of India:

Referring to Kashmir, the Prime Minister said that the re-

The Editor
of this Journal
is in prison
for his part in
last year's Passive
Resistance.

cent change of Government there had been caused by economic discontent among the people. India intended that the people of Kashmir should decide their own future.

"Kashmir is certainly desirable for us from the strategic point of view, we cannot impose our desire or wish on the people" he said.
—Sapa-Reuter.

#### R. VITHAL

Bookkeeper, Writing up Sets of Books, Balance Sheats, Income Tax Returns. Apply:

48/2/2/2/2/2/2/2/2/2/2/2/2/2/2/2/

9 Adams Arcade, 40 Market Street, Johannesburg. The

# New India Assurance

Company

Limited

for

FIRE, MARINE, LIFE, ACCIDENT 1919-1950

31 YEARS OF SUSTAINED PROGRESS

The confidence of the discerning Public in the NEW INDIA is amply evidenced by the following records attained in 1949:

Rs. Fire Premium 1,70,32,179 Life Business in force Marine Premium 54,34,00,000 56,04,844 exceeds ... ... Miscellaneous Premium 15.36.00.000 35,84,968 Assets exceed \*\*\* Life Premium 2,88,79,302 Total claims paid over 17,95,00,000

In the vanguard of Indian Insurance THE NEW INDIA offers matchless Security and Service in all fields of Insurance.

The

#### 'New India Assurance Company Limited<sup>-</sup>

Cable & Telegraphic
Address:
"RUSTOMJEE" or
"NIASURANCE"

RUSTOMJEE (PTY.) LTD.
Directors: Sorabjee Rustomjee
Rustom Jalbhoy Rustomjee
Principal Controlling Officers in the Union of South Africa

EXPERIENCED, RELIABLE AGENTS MAY APPLY

Phone Nos: 25845, 29807 & 28513.—P.O. Box 1610.
74 Victoria Street, DURBAN, NATAL.

"NEW INDIA IN THE SERVICE OF THE NATION"

Telephone 2335.

Telegrams 'BRADFORD'

P.O. Box 110 LUSAKA, NORTHERN RHODESIA

### BRADFORD CLOTHING FACTORY

Direct Importers and Wholesale Merchants

#### Clothing Manufacturers

Proprietor RAIABHAI D. PATEL

Branch:

#### CITY STORE

Cairo Road, Lusaka

Hlways in Stock:

Piece Goods, Hostery, Cutlery, Enamelware, Stationery, Drapery, Crockery, & Wool.

Telegrams
"META" Brokenhill.

Phone 298. P.O. Box 65.

### MEHTA BROS.

(PROP. M. D. MEHTA)

Wholesale Merchants and Clothing Manufacturers

We specilaise in Manufacturing OVERALL AND BOILER SUITS

Supplied To Trades Only

#### LIBERAL PERSPECTIVE

#### THE POLICY OF THE LIBERAL PARTY

I-NOT YET LIBERAL ENOUGH

By C. W. M. GELL

From 'The Forum' (Johannesburg)

THE Liberal Party has two primary objectives: (1) to educate the White electorate towards a less narrowly self-centred and suicidal interpretation of its own true self-interest-towards an interpretation which demands the progressive application of the ideals of Christianity and western civilisation to our plural society; and (2) to create common political ground on which White and Black can meet and there work out together the basis of a real South African patriotism, embracing and reconciling all sectional, racial nationalisms. course, these are not really two distinct objectives but rather two aspects of a single aim, though in the party's early days it may be helpful to consider them separately.

But to preserve their essential unity of purpose the appearance of conflict between the two objectives must be minimised And it does appear to this observer, at least, that the party is in some danger of concentrating on (1) to the exclusion of (2); of recommending principles and policies that certainly outrage the vast conservative majority of Europeans but yet are subject to such reservations and qualifications on points of substance as to impair their validity in the eyes of non-Europeans thorough-going European liberals. The Liberal Party would probably retort that, in order to fulfil objective (1), it is essential to dissipate the myth that its members are "radical extremists," "impractical visionaries" etc. and to display them as sober men and women with a constructive programme based on moral ideals and capable of realisation. And it would be well enough to hasten slowly if time were not so vital a factor. But the next few years will see the final decision taken by our non-European majority-or, rather, by the small educated intelligentsia that in fact leads any community -whether or not a plural society can be evolved based on mutual respect and co-operation between Black and White, or whether Black aspirations can only be met by the eventual, utter defeat of the dominant White caste. The fruits of this decision may not become evident for some time afterwards; but the moment of decision is perilously close upon us. Some say it is already past. I do not believe them, though I

share their sense of urgency, And I, therefore, view the present Liberal neglect of objective (2) with anxiety. For if the most progressive of the White political parties at this crucial moment is still more intent on placating White prejudices than on meeting non-White aspirations, must not the decision be anti-White with disastrous consequences for both Black and White?

In this article, therefore, I shall disregard all that European politicians and press have had to say about the undesirability or impossibility of liberalism in any form and will try to put forward, as a liberal European who is not yet a member of the Liberal Party, the case of those few Europeans and many non-Europeans who still find the party not liberal enough. In doing so, I know I shall be keeping some strange company. All sorts of semifascists and semi-communists, Black and White, have let fly at the Liberals, so that there is a genuine risk that all adverse criticism will be written off as either reactionary or extremist. I hope to show that there are much more solid grounds for criticism than mere hostility to liberalism, whether from the Left or the Right. And I sincerely hope that the Liberals will not be deflected from their own purposes because some alien ideologists proclaim Fame-sounding (but not necessarily Fame-meaning goals.)

It is an open secret that, although the Liberal Association was founded about 18 months ago, its transformation into a political party was due to the rather reckless initiative of a few members early in May, before all the implications of the step had been fully weighed. Not surprisingly, therefore, the party's initial statement of principles (Cape Town, May 10) was a vague and confusing document. "The essential dignity of every human individual" sounded all right; but "the maintenance of his fundamental rights" conveyed little to those whose rights are few and diminishing and who in any case want to know which are considered "fundamental," The second clause asserted the liberal principle of equality of opportunity and the third "the maintenance of the rule of law," to which I shall return later. The fourth "principle" combined the elimination of racial discrimina.

tion with proclamation of the common roll franchise to "all suitably qualified persons."

Now I believe that much of the confusion in Liberal thought these last five months derives from the original error of elevating a political step or tactic (the qualified franchise) to the status of a "principle." Having disposed of racial discrimination in the first part of its fourth principle, the party should have gone on to state unequivocally that its goal is equality of human status for all races and individuals -that is to say, equal rights, duties, liberties and opportunities for all men and women. Since the fundamental principle underlying Christianity and western civilisation (of which liberalism is the characteristic political ideology in both conservative and socialist states) is the intrinsic worth of the individual human personality, this goal of equal human status is quite basic to any liberal programme and it implies (so far as political forms have yet evolved) the eventual objective of universal adult suffrage coupled with universal compulsory education. Set against such an objective, the qualified common franchise is a legitimate first step. Standing alone as a "principle" and apparently as the eventual goal, it is an illiberal objective, even if much less illiberal than any existing political practice in this country.

Drawing a parallel in these columns in April between Britain in 1832 and South Africa in 1953, I said that of course, once the barrier of prescriptive political privilege is overthrown and the principle of change established, no electoral goal is possible short of universal suffrage. The Nats. see this with full clarity. They use it as an argument against making any concessions at all in the direction of what Mr. Swart has called "the detestable doctrine of human equality." There is a certain truculent honesty about this Nat. stand. With Sir Robert Peel in 1832 they might have said: "I was unwilling to open a door which I saw no prospect of being able to close again." The only possible and proper liberal retort is a declared intention to proceed in an orderly and progressive manner towards the full democratic goal, frankly proclaimed.

In fact the Liberal Party sees this. In the first franchise resolution of its national conference in July it declares as its aim "the responsible participation of all South Africans in the government ......and to provide compulsory education for all South Africans and the extension of the franchise to all adult persons who have received such education." The second resolution defines the

common franchise qualification as being "in order to ensure an orderly transition towards this goal." Now if these two resolutions do not imply the goal of universal suffrage, I'm a Dutchman. Yet they do not explicitly say so. And the party is, therefore, left in the weak stategical position of being exposed to illiberal criticism for advocating a "pernicious, subversive and unacceptable" goal, without definitely reassuring its friends that it does fully intend to set out for that goal.

Some may think that I am quibbling over trifles. But with special regard to objective (2) at the beginning of this article, the exact wording of the party's franchise policy is of vital significance. Non-Europeans have arrived through a long period of disappointment and broken hopes at a condition of almost pathological suspicion and distrust against any White-created party. No doubt they will have to learn to temper this understandable frailty with a more robust sense of confidence in the justice and strength of their cause. But there is a no less certain obligation on all Europeans who set out to win the political co-operation and goodwill of non-Europeans to be quite unambiguous in their statements of policy, particularly concerning their ultimate objectives. Every non-European politician is looking for concealed subterfuges and innuendos.

A word also about the practical implications of the Liberal qualified franchise. In announcing its Standard VI qualification on July 13, the party believed it would add 300,000 non-Europeans to the common roll. This is almost certainly too high a figure. Possibly 300,000 ron-Europein; have passed Standard VI in the last 20 years. But, owing to death, dispersal, lack of proof ar d possibly of interest in some cases, I doubt if half this number would be available for enrolment. How many more the £250 income or £500 property tests would add is anyone's guess. Mr. Harold Hanson said on August 13 that "probably 500,000 non-Europeans would get the vote today on the Liberal Party's franchise." Let us assess the total probable enrolment more soberly at a maximum of 300,000 ready and able to prove their qualifications today. That is, strangely enough, the number of extra voters actually added to the British roll by the Great Reform Act of 1832. But, leaving aside the passage of 120 years with all their liberating ideas that have produced an altogether new intellectual climate since that "revolutionary" Act, those 300,000 extra British voters represented a 60 per cent increase in the electorate. In South Africa

INDIAN OPINION

hey would only represent a 20 per cent incsease, leaving non-Europeans about 15 per cent of the total electorate. And, further, there are about 30,000 non-Europeans and 36,000 Europeans in Standard VI. For reasons unconnected with innate ability, roughly two thirds of the former and three-quarters of the latter pass each year-so that the annual enrolment of voters under this clause would be about 20,000 non-Europeans and 27,000 Europeans. These facts help to explain why non-European political organisations are not now enthusiastic over the Liberal Party's proposals; and the emphasis of how essential it is, on grounds both of principle and expediency, that the party should make clear beyond all possibility of doubt that these proposals are only the first of a graduated series of steps moving inexorably towards full equality of human status.

(To be Continued)

Gladwyn Jebb last year had drawn the attention of the Assembly to the dangers of the increasing tendency to discuss the internal affairs of States, and had given a warning that this tendency was gradually producing a complete change in the basis on which the United Nations was originally founded, and on which a great many member States ioined it.

"By accepting the item on its agenda at the last session, the Assembly, in the British view, contravened the Charter.

the agenda. He said that Sir

"The Commission's proceedings were, of course, from the outset illegal, but apart from this, further illegalities were committed when the Commission decided to hear private individuals and representatives of non-Governmental organisations.

"No right of representation to the United Nations is accorded to private individuals by the Charter or by any convention or rule of procedure emanating from the Charter," he said.

"The British Government feels" strongly that such unconstitutional courses of action can 'onlyharm the United Nations and canonly impair the prospect of progress in the various fields which are open to it."-Sapa-Reuter.

#### APARTHEID ISSUE ADMITTED TO U.N. GENERAL ASSEMBLY

#### SOUTH AFRICA TAKES EXCEPTION

BRITAIN, South Africa, New Zealand, Luxembourg, France, Belgium and Australia voted gainst admission of the apartheid question to the agenda of the UN General Assembly. Abstaining were Argentina, Columbia, the Dominican Republic, the Netherlands, Peru, Turkey and Venezuela

The UN General Assembly vote was taken on Thursday, September 17, the vote on the apartheid issue being 46 to 7, with seven abstentions. The vote on admiting to the agenda the question of the treatment of Indians in South Africa was 45 to one (South Africa), with 11 abstentions.

Earlier, the South African delegate, Mr. G. P. Jooste, asked the Assembly to refrain from debating the treatment of people of Indian origin in the Union and from accepting a report by a Good Offices Commission which studied the policy of apartheid in South Africa.

Mr Jooste contended, as he had on past occasions, that from the "strictly legal point of view" the United Nations had lacked competence to deal with these

Arguing against the inclusion of the Indian question, Mr. Jooste said, "I do not have to remind this Assembly of the history of this matter, nor do I have to remind the Assembly of the attitude of my Government with regard to it.

"It is, therefore, not my intention to go further than merely to state once again that the ourse. tion of the treatment-or allegations with regard to such treatment-of people of Indian origin in South Africa is one which falls essentially within the domestic jurisdiction of the South African Government.

Mr Rugerbwar Dayal, of India, goiresso dinavas and saw eidt bice on which the question of the treatment of people of Indian origin in the Union had been before the General Assembly,

South Africa had challenged the inclusion of the item on the agenda at previous sessions, and it seemed superfluous to contest its inclusion again.

This was not the time to raise the question of competence, which could not be challenged until placed on the agenda, he

Arguing against receiving the report from the Good Offices Commission on apartheid, Mr. Jooste said, "Let me now turn briefly to the allegation that what is happening in South Africa constitutes a threat to the peace.

"This, of course, is a most reprehensible and mischievous allegation-since there can be a threat to the peace only when the territorial integrity or political independence of another State is threatened.

"No single State can claim that its sovereignty and security have been threatened by South Africa.

"None of the charges listed against South Africa involve any matter which in any way affects the legitimate rights of another State.

Mr Jooste said that this was "a most mischievous attempt to attract support from the vendatta which the Government of India initiated against South Africa in the United Nations.

He added, "there are few whose experiences will not bear me out that discussion in the United Nations constitutes perhaps one of the most insidious and effective forms of interference of which this organisation is capable."

Me. Dayal, replying for India, reserved the right to deal with Mr. Jooste's arguments at "an appropriate time"

Sie Walter Hankinson, of Britain, opposed placing the issue on

#### INTIMATE'S SECOND PLAY FOR NON-EUROPEANS

N spite of a relative lack of support for Intimate Theatre's first show for non-European audiences last month when "Someone at the Door" was presented for a ten-night run, Mr. Michael McNeile the Director-Producer-Actor-Manager of the Company, has decided to risk a second production for a decreased run, rather than disappoint the many non-Europeans who did give the first venture such enthusiastic support.

Gerald Savory's hilarious comedy "George And Margaret" has been, specially chosen for a five-night run commencing on Tuesday next at the Bolton Hall. The play will be produced by Gerald Sim, who made such an outstanding impression in Someone at the Door" as Ronnie Martin. The cast will include Lawrence Ayris, who appeared as Price, the Butler with Gerald Sim, in the Company's last production at the Bolton Hall, and Helen Braithwaite, who is well-known to radio listeners.

Lawrence Avris was a scholarship winner at the London Academy of Dramatic Art and played in repertory at Wolverhampton and Birmingham and was Stage Director for the Ballet Negres at the Champs Elysees Theatre in Paris He has played in over sixty productions for the Brian Brooke Company, including a sixmonths' tour of the Union as "Taffy" in "Worm's Eye View." He also played opposite Gwen Firangeon Davies in "The Ball at the Castle" for the recent Van Riebeeck Festival, and opposite the famous British film and stage star Cecil Parker in "The White Sheep of the Family."

The prices for "George And Margaret" will remain at 6/-; 4/6



Lawrence Ayris

and 3/2 (including tax) in spite of the fact Intimate Theatre has found it necessary to increase its prices to its European audiences to a flat rate of 7/6 per seat.

#### IGNATIUS TEMBA

BENEFIT CONCERT

Help to send an outstanding Non-European Singer Overseas and enjoy his wonderful voice BEFORE he leaves.

JOSSLYN KAHN PAMELA LOUDON STEPHAN DEAK and

#### IGNATIUS TEMBA

plus DURBAN CIVIC ORCHESTRA under the Baton of, FOWARD DUNN

CITY HALL

Mon. 28th SEPT. at 8 p.m.

Book at CITY HALL 7/6 & 46 (Incldg, Tax) Unreserved 2/7,

(Walter Kirby Adots )

Always Better. Better Always. Are Kapitan's Tempting

Sweetmeats.



For nearly half a century we are leading in the manufacture of Quality Sweetmeats and Cakes.

TRY US FOR THE LATEST INDIAN RECORDS.

Address:

#### KAPITANS BALCONY HOTEL.

(KORNER SWEETMEAT HOUSE) Corner Grey and Victoria Streets

DURBAN.

Phone 23414.

Tel. Add. 'KAPITANS."

YOUR GARDEN'S SUCCESS—Begins with Good Seed

Our Long Experience is your Guarantee

Try our Famous

IMPORTED & GOVT. CERTIFIED VEGETABLE & FLOWER SEEDS

Available in Bulk and Packets

A. B. NAIDOO & SONS

(Established 1917)

Stockists of:-

GRAIN, FERTILIZER, HOES, PLOUGH PARTS, HARDWARE & GROCERIES at Competitive Prices.

Phone 21213.

Tel. Add.: "GREENFEAST."

145 Brook Street.

WE SELL ONLY ONE GRADE OF SEEDS - ABSOLUTELY THE BEST,

M. J. PATEL

INTERNATIONAL SPORTS COMPANY

Importers & Exporters & General' **Commission Agents** 

10 Peking Road, Kawoon, HONG KONG.

Special affention is paid to indent orders

Write To Us For Further Particulars.

LIFE INSURANCE

Are you adequately insured?

Have you provided for your dependants?

Prepare for the future

Life Insurance gives peace of mind for the unknown

Insure with 'THE OLD MUTUAL" your friend for Life-The S.A. Mutual Life Assurance Society, which has best Bonus record in the WORLD.

Representative:-

DAYABHAI PATEL

P.O. Box 1760. JOHANNESBURG. Phones:- Business 33-0711 Residence 33-5961

P.O. Box 96.

Phone 24471.

To Furnish Your Home Economically See

LALA BABHAI & CO. (PTV.) LTD.

Show Rooms At 107 Prince Edward St. & 78 Victoria St. DURBAN.

Stockists of:-

NEW & RECONDITIONED FURNITURE & HOUSE-HOLD EFFECTS! RADIOS & RADIOGRAMS, MUSI-CAL INSTRUMENTS, SEWIN G MACHINES & OFFICE FURNITURE Etc.

Exporters and Commission Agents for Natal Fruit and Vegetables. We specialize in graen ginger and Indian Wholesale only. Write for particulars Vegetables. Box 96, Durbinn,

Jel. Add: "Charotar"

Jelephone: 33-9885.

MANCHESTER TRADING

-CO. LTD.--

ESTABLISHED 1923

Wholesale Soft & Fancy Goods Merchants -&-

Direct Importers.

47. Commissioner Street. JOHANNESBURG.

Phone 53.

Telegrams 'SOLANKI.'

P.O. Box 208.

Solanki & Co. Ltd.

Merchant & Direct Importers

Extensive range always carried in the following:

Silks, Drapery, Toilets, Perfumes, Curios, Fashion Goods and Jewellery, Wide Range of Indian, Persian and Chinese Carpets.

Stockists of well-known branded Watches.

COPPERBELT PIONEER STORE Where Quality/and Service are Paramount.

Luanshya,

Northern Rhodesia.

#### SHINGADIA: STORES

(Prop: Premier Silk Bazzar Ltd.)
Direct Importers

Drapery, Outfitting, Fancy Goods, Oriental Curlos Etc. Etc.

P.O. Box III. UMTALI, S. Rhodesia. Telegrams: "Premsilk" Phone: 2523.

#### PREMIER WHOLESALERS

(Members of the Mastemaland Wholesalers Association)

Everything for the African Trade. Prints, Khaki, Calicos, Blankets, Shoes & Fancy Goods.

P.O. Box 319. Phone: 2523/Extn I. UMTALI, S. Rhodesia'

#### RHOD-INDIA LIMITED

Exporters, Importers & Manufacturers Representatives
Piece Goods, Hosiery, Jute Goods.

Enquiries Solicited, Prompt Attention.

"Aryan Mahal" 6th Floor, Plot 43, "C" Road, Churchgate Reclamation,

Cables "Indorhod."

BOMBAY, INDIA.

Phone Day 24169

Phone Night 833549

#### L. RAJKOOMAR (PTY.) LTD.

14, CROSS STREET,

DURBAN.

Funeral Directors and Manufacturers of all classes of Coffins and Wreaths

Contractors to the INTERNATIONAL FUNERAL' COMPANY, LIMITED.

Reg. Office: 14 CROSS STREET, DURBAN

Country Orders for Coffins and Wreaths, accepted by phone and despatched by rail at the shortest notice.

Cable & Tel. Add .: "HARGVAN":

-Phone-19866.4

### P. HARGOVAN & CO.

(PTY.) LTD.

WHOLESALE MERCHANTS AND IMPORTERS.

P.O. BOX 1250.

155|7 Warwick Avenue:

DURBAN.

# SWEETMEATS

र्रे परिष्

WHOLESOME

Mealthy

\* APPETISING-

- \* DISTINCTIVENESS of Flavour.
  - ★ Combined with INGREDIENTS of the PUREST QUALITY go into the making of our SWEETMEATS.
- ★ Made by our experts whose knowledge and experience of the delicate art of preparing these Oriental DELICACIES.
- \* Assure YOU of the most PALATABLE SWEETMEATS money can buy anywhere in SOUTH AFRICA.

અમે દરા બતના માહિયા બનાવીએ છોએ ખડાર ગામના આદેરાને સંભાળયી તારીદનું ધ્યાન આપીએ છોએ.

- \* Great care is exercised in the PACKING and DISPATCHING of country and foreign orders.
  - ★ WE assure you of PROMPT, HYGENIC SERVICE with the GUARANTEE of SATISFACTION.



We specialise in:

Birthday Cakes, Wedding Cakes, High Class Fruit Cakes, Pastries, and Naan etc.



(Cnr: Grey & Victoria Streets,)
Phone 24965 — DURBAN.

#### A.N.C. AND S.A.I.C. MEMORANDUM TO UNITED NATIONS

#### NATURE OF DISCRIMINATION IN S.A.

(Continued from last week)

#### Franchise

THE Bouth Africa Act is the Union's Constitution and it enshrines the principle of race discrimination.

Allomembers of Parliament must be "of European descent." With minor exceptions (explained below) Africans are not allowed to vote. The indigenous inhabitants of the African continent, who are the big majority of the people, are barred from exercising the first right of a citizen of a democracy: the right to choose his or her own Government, by vote.

The Constitution reflects the historical differences described in the previous section that existed between the Cape and the Northern provinces before Union. These differences were retained in the South Africa Act. Non. Whites kept the vote in the Cape, but this right was not extended to the Northern Provinces. Even in the Cape the right of non-Whites to stand for Parliament was removed.

Since the passing of the South Africa Act, successive changes have been made to restrict still further non-White voting rights in the Cape. Africans have been placed on a separate voters' roll, and elect three Native Representatives (they must be Whites) separately. In 1930 white women were given the vote, but Coloured women not. This, of course, cut the voting strength of the Coloured people in half. Then educational and property restrictions on White voters were removed, but not in the case of Coloured people. This further reduced their political influence.

There are about 25,000 Coloured voters in the Cape, as against 390,000 Whites; 1,500 Asians are also registered voters.

Apart from the three Native Representatives in the Lower House who represent the Africans of the Cape Province, the only other African representation in Parliament is in the Upper House, the Senate, where four members are indirectly elected by the Africans under the 1936 Native Representation Act. These Senators must be Whites. The four Senators represent Africans who have three Assembly representatives. Thus one Senator is elected by the indirect vote of all the Africans of the Transvaul and Free State

1. Discrimination In The provinces, taken together. Under the system of indirect election, chiefs, headmen, advisory boards, local councils, constitute the electoral units and have as many votes as there are African taxpayers in the area.

> As a contrast to this extremely limited franchise of the non-Whites (and it must be remembered that apart from 1,500 Asians in the Cape no Indians are represented in Parliament at all) every White over the age of 21 years has the vote. In the Cape where Coloureds and Indians have a vote they must be able to write their names and addresses and occupy property to the value of £75 or earn £50 a year if they are to qualify for the voters' roll.

Thus in Parliament, 40 Senators represent the Whites and 4 the Africans, and in the Assembly 150 Members represent the Whites and a small number of Coloureds and Asians, and 3 the Africans of the Cape Pro-

Out of a total of 197 Members, 190 represent 22 per cent. of the population, and 7 represent 68 per cent. The remaining to per cent, are totally unrepresented.

Only in the Cape are non-Whites represented on Provincial Councils, and only on Cape Municipal Councils may non-White Councillors sit.

Everywhere else City and Town Councils are exclusively

#### 2. The Coloured Vote Crisis

Not satisfied with this gross disparity, the Nationalist Government has set itself to destroy the vestiges of non-White franchise rights. They have repeatedly threatened to abolish the three African representatives. One of the three elected Members of Parliamment (Mr. S. Kahn) was expelled from Parliament under the Suppression of Communism Act, 1950, and his successor, Mr. B. Bunting, is at present under immediate notice of a similar expulsion.

Above all, the Nationalists have set themselves to remove the Coloured voters from the Common Roll in the Cape Pro-

In 1951, the Nationalists passed the "Separate Represen. tation of Voters Act' amidst

one of the greatest constitutional storms in the country's history, removing the Coloured voters of the Cape from the Common Roll and flouting the entrenched clause in the Constitution which safeguarded the non-White franchise of the Cape. The Nationalists defied the constitutional provision that the franchise could not be taken from the Coloureds except by a twothirds majority of both Houses of Parliament sitting together. Their Act substitutes a communal franchise for the direct vote. giving the Coloured people four representatives in the House of Assembly.

A country-wide campaign against the Act, from great sections of both Whites and non-Whites, raged for months. Four Coloured voters filed Court petitions contesting the validity of the Act on the ground that it conflicted with the provisions of the South Africa Act. They were successful in the Courts.

Thereupon the Nationalist Government promulgated the High Court of Parliament Bill which constituted Parliament itself the highest court in the land, this farcical procedure all to enable the Nationalist caucus in Parliament, in the guise of the final Appeal Court, to give the Act the stamp of legality. The High Court of Parliament Act was then declared ultra vires by the Appellate Division of the Supreme Court.

With fanatical obstinacy, the Nationalists have pursued their object of disenfranchising the meagre 25,000 Coloured voters. As we write these lines (August 1953) they have summoned a joint session of both Houses of Parliament and efforts are being made to persuade the United Party (Opposition) members to co operate in furnishing the necessary constitutional two-thirds majority. However, as no concessions are being offered to the Opposition (such as a Coalition Government with a sharing of Cabinet seats, etc.) it seems that the required majority may not be forthcoming.

#### 3. Discrimination In Land Ownership

The process of driving the African from the land was completed and legalised in 1913 with the passing of the notorious Native Land Act. This Act prohibited all Africans from acquiring or hiring land outside areas scheduled in the Act. It brought about the tragic uprooting of hundreds of thousands of families settled on their land for generations who now had nowhere to go. This was a

deed of historic infamy whose effects are felt to this day.

The confinement of millions of Africans to areas far too small to support them had a very clear purpose; the pressure of land hunger, poverty and starvation forced them to leave their homes in the countryside to seeb work on the mines and farms. The Union's land policy has always been the lever for its migratory labour and cheap labour policy.

After the 1913 Land Act the total area left for African occupation as "Native Reserves" was 10,422,735 morgen out of a total of 142,555,000 morgen, that is about 7.3 per cent. of the total land area. It was promised that more land would be added to the Reserves, but by 1936 the total addition was about I per cent.

The first Secretary of the-African National Congress, the late Sol. T. Plaatje, painted in his book "Native Life in South Africa" a heart-breaking picture of thousands of Africans he saw in July 1913, in the bitter heart of winter, trekking aimlessly with their cattle and families across the Union, rendered homeless and landless by the Land Act. Many of them subsequently became landless agricultural labourers or labour tenants, modern serfs, allowed to farm a small piece of ground in return for their service and that of members of their family for a certain period every year. As one petty chief put it: "My grandfather awoke one morning at his own kraal and found a white man who said 'You are living on my farm and you must work for me." In effect African agricultural labourers are paying with their labour for access to the land they once held themselves.

It should be remembered that the 1913 Land Act followed the census of 1911 which showed Africans constituted 78 per cent, of the total population.

Moreover, "with the exception of the Transkei and Pondoland they (the Reserves) were on the whole regions of only medium or poor fertility, many of them left for Native occupation after the better land in the vicinity had been taken over by the white farmers," (E. R. Roux in Race Relations Handbook).

The 1936 Trust and Land Act abolished the right of Africans in the Cape Province to purchase land outside the Reserves, thus placing them in the same position as those in the other three provinces. At the same time an area of 71 million morgen was earmarked for purchase for additional Reserves. These purchases were supposed to take place by 1946; In the 14 years following the passage of the Act, 4,286,171 morgen of land were purchased in the four provinces. In 1950 only £497,195 was spent buying 70,841 morgen. Still to be purchased is 2,963,829 morgen.

White farmers have bitterly and consistently opposed even these limited accessions of land for Africans. And even Mr. D. L. Smit, then Chairman of the Native Affairs Commission, said: "We are being pressed by the Europeans to remove the few black spots, but we cannot do that unless we give the Natives land elsewhere of equal agricultural and pastoral value. It appears that the European community is not prepared to honour its promises."

Today the Reserves, in the words of a Government Commission, are: "generally backward areas, and the whole atmosphere is one of stagnation, of poverty of people and resources. There has been little, if any, attempt to integrate them into the national economy; they have been largely ignored and neglected."

The rate of increase in population has far outstripped the rate at which land was added to the existing Native areas.

Few families in the Reserves can depend solely on agriculture for their livelihood, Yields from crops and animals are so low that supplementary income must be obtained from somewhere. Due to the overcrowding of the Reserves, the small-size holdings of the individual and the utter dependence of the people on each season's crop, it has been impossible for the African farmers to let land lie fallow, rotate crops or practice other good farming techniques. The result has been that the land in the Reserves, poor to start with, has reached a chronic and shocking state of erosing and steadily aggravated infertility where droughts and dust-storms are becoming increasingly prevalent.

Traditionally, the Africans are a cattle-owning people, but more and more today their cattle are passing from their possession.

Report No 9 of the Government Social and Economic Planning Council states that:

"In the two Ciskeian districts (Kingwillismstown and Keiska mahoek). 30-50 per cent of the taxpayers own no cattle; in the seven Transkeian districts, 44 per cent of the families have no cattle at all, 20 per cent. own from 1 to 5 head, and the remaining 36 per cent, have up

wards of 5; in the Umkomaas River valley at Polela 26 per cent, of the families own no cattle.

"In the seven districts of the Transkei 33 923 samilies, i.e. 47 per cent., have neither sheep nor goats, and of the sheep owners 13.39 per cent. own from one to five head." In one location, which was considered to be an average one for the Territories, three out of a thousand stock owners owned 70 per cent, of the sheep and 50 per cent, of the cattle in the locations. Evidently thousands of families in the Reserves not only own no land but also possess no stock.

While the African peasant in the Reserve has thus a desperate struggle to maintain a bare existence for himself and his family from the produce of the land he is still called upon to find money in order to pay taxes and purchase necessities of life. Yet it is almost im-possible for him to obtain money from his farming operations. Even if he had managed, often by depriving himself and his family of food, to accumulate a small surplus of farm products, these would be mortgaged in advance to the white trader. The Government claims the Reserves at least are areas where the Africans have full opportunities for economic pregress, yet we find that in the Transkeinn territories at the 31st March 1945, the number of traders was as follow. -

| (a) Europ<br>Urban ar<br>Rural ar | cas | <br>    | 350<br>705 |
|-----------------------------------|-----|---------|------------|
|                                   |     |         | 1022       |
| (b) Nativ                         | es: |         |            |
| Traders                           | ••• | <br>••• | 37         |
| Bakers                            |     | <br>••• | 6          |
| Butchers                          | ••• | <br>*** | 40         |
|                                   |     |         | 83         |

The African peasant would it any case find it impossible to market his produce owing to the complete lack of adequate transport and marketing for lities for African farmens (it is in contrast to the splend distrangements made by the Government to enable the White farmer to market 1) products).

The head of an Africa. family living in the Reserves in thus compelled to spend a large part of his life away from the tand and family vorking in the gold mines, in industry or a farm to earn money.

In the words of the Govercment Wages Commission "a considerable percentage of the Reserve Natives have to work for hire almost continuously with relatively short breaks to earn a living."

According to the Director of Native Agriculture "the labour force today is composed of men who are neither workers nor peasants, but poor shadows of both, standing with one foot in the Reserves and the other in the towns,"

The 1936 census showed that 54 per cent. of the male population was absent from the Reserves at the time of census.

It is the young men who go to work, and in the Reserves the work of farming has to be done by the aged, by children and by women free from domestic duties.

The average period spent away from home by mine labourers is about 14 months,

Again to quote the Social and Economic Planning Council:

"From a long-term point of view, the Council regards the system of migratory labour as morally, socially and economically wrong, and it looks forward to its ultimate dis appearance.

"As far as the Reserves in rparticular are concerned, no cal progress towards their rehabilitation is possible as long as the migratory system of peasant labour is encouraged. The loss of man-power is bound to react adversely upon agriculture in the Reserves. Moreover, the Native has little incentive to improve himself as an agriculturalist, and his work outside the Reserves is not so much benefit to him in his home environment.

"If the migratory system prevents the Native from becoming a good farmer, it also makes him a poor industrial worker. The system is in fact wasteful of the country's greatest asset—its human resources."

It should also be noted that numerous "Asiatic Land Tenure" measures and laws operate against the acquirement of land and property by Indians in the Transvaal and Natal.

Finally, the notorious Group Areas Act has been promulgated in a number of areas by the South African Government—in contravention of Paragraph 3 of Resolution 395 (v) of the U.N. General Assembly (vide Resolution of the U.N. General Assembly, 12th January, 1952). This Act drastically curtails the acquisition of land by all nonwhite people to specific local tions allocated by the white authorities.

(To be continued) , ,

#### ABOO BAKER ISMAIL

QUALIFIED BOOK-KEEPER, SECRETARY, AGENT.

Accounts of every description prepared,

Books written up,

Statement of Affairs, Balance Sheets and income Tax Returns completed.

All types of office work undertaken.

Consultant and adviser on the many laws that affect business men; i.e. Mercantile Law, etc.

Country clients given special attention.

Extra Staff employed to attend country clients only.

Without obligation on your part drop me a post card for further information and enlightenment.

365, Struben Street.

Phone 2-5548.

(Between Prinsloo & Du Toit Streets.)

#### PRETORIA

Residence next to office, at 367, Struben Street.,
Residence 'Phone: 2-5548,

### BENEFIT CONCERT TO SEND AFRICAN SINGER OVERSEAS

THE quality of African singing voices is proverbial among music-loving Europeans, but it is not often that Africans in this country acquire the musicianship in the European sense in addition to their own, to send Europeans into raptures about their potentialities being developed and realised overseas. This however, is exactly what has happened in the case of ignatius Temba, who has thrilled European and Non-European audiences alike with his singing of operatic arias and now, what must formerly have seemed an empty dream to Ignatius, stands a real chance of being translated into reality.

A strong committee, under the chairmanship of Mr. Edward Dunn, has been formed and the Ignatius Temba Fund has been instituted to collect the necessary funds to send Ignatius to the Guildhall School of Music in London. He has already been accepted as a pupil on the recommendation of leading Durban musicians including Mr. Noel MacAdam, Mr. Blythe-Major and Rose Alper.

The drive for funds will reach its first real climax with a special Benefit Concert at the Durban City Hall on Monday September 28 for which Josslyn Kahn, Pamela Loudon, Stepham Deak and the Durban Civic Orchestra have donated their services. In addition, Ignatius Temba will be the principal soloist. Special arrangements have been made to accommodate all Non. Europeans at whatever price they may wish to pay and the entire proceeds will go to the Ignatius Temba Tund, Booking is at the City Hall and the prices are 7/6 and 4/6 for reserved seats and 2/7 unreserved.

Ignatius Temba grew up in Johannesburg, where he received his primary education and where his Father is chief clarks in the W.N.L.A. at St. Joseph's School at Vryheid. When he wrote his Junior Certificate, he saug as a soloist at student concerts. From 1940 to 1950, he was at Marian. hill, where he took both his matric and his teacher's course and actually taught there for the last year, His musical development owes much to the influence of the Monks and Nans who encouraged him to eing Georgian chants in Latin, which must undoubtedly bave contributed much to his developing familiarity which the Italian language, with provides him with his chief love-opera.



Ignatius Temba

As a result of representations by Mr. Dunn, to Mr. George Burrell, Natal Manager for Messrs African Cansolidated Theatres. Ignatius was allowed to see and hear all the operas presented by the recent Italian Opera Company and this led to an audition with Olimpio Ferratti, the Assistant Conductor and Ferrari, Ferrando who suggested that Ignatius should come to Milan where 'they would introduce him to the right people as they felt that Temba should have every chance of winning a scholarship and ultimately of singing in "Ottallo" and "Pagliacei." Ignatius also heard all the operas presented by the Labia Opera Company when they visited Dur-

In March 1951, when Ignatine first came to Durban to teach at the Mazenod High School, he met Mrs Enid Jacob. When Mrs Hahn heard him sing, she offered to accompany him and coach him, which she has done for two years except for a break of four months when she went overseas. During this time, Ignatius won the bursary for the best all round artist at the All-African Eisteddfodd. The following year, Mrs. Hahn again coached him and accompanied him at the Eisteddfod and and he again won the same bursary.

He also pays tribute to Giovani Brevario, who has coached him in Italian and diction. Mrs. Magid (better known as Rose Alper) has also interested herself in his development.

Anyone wishing to contribute towards his chance of going oversens, should Contact the Ignation Temba Fund, c/o P.O. Box 2239, or telephone 29219, to whom all cheques should be made payable.

### Things In General

#### Shree Gopalal Hindu Temple

The Krishna Ashtmee festival was celebrated at the temple (Shree Gopalal Temple) on August 31 at 8. 30 pm. After the hawan and the prayers, (parsad) refreshments were distributed to all those present, more than 500 packages of parsad was distributed. The officials of the temple are very grateful to Mr. A. Ramsunder of Cottonland who denoted parsad for the valve of £10.

### Death Of Mr. M. M. Amod

Mr. M. M. Amod of Messrs M. M. Amod and Co Ltd, Ladysmith passed away peacefully at his residence on September 16 at the age of 82. Mr. Amod was in failing health recently. He was a well-known business man. He leaves behind 5 sons and a daughter to mourn their loss. His funeral was largely attended by all sections of the community.

#### Aryan Sports Club

At the 23rd Annual General meeting of the Aryan sports club, the following office-bearars were elected for season 1953—54: Hon. life patron: Mr J. D. Druwe: patrons: Messrs N. F. Bansda, B. Dagee, P. Makan, T. F. Dullabh and L. Nagar; president: Mr. N. P. Umley; vice presidents: Messrs N. M. Vaghmaria and B. J. Govindjee; honsecretary: Mr. R. Bhana; asstsecretary: Mr. L. Daya; hontreasurer: Mr. E. M. Ranchod; hon. lauditor: Mr. G. Rauchod;

olub captain: I. Banasda; cricket captain: N. P. Umley; vice captain: R. Bhana; table tennis captain: I. Bansda; vice captain: B. J. Govindjee; cricket selectors: Messrs A. Naran, N. P. Umley and R. Bhana; Scorekeeper: D. Daya; delegate to the E.P.I.C.U.: Messrs M. Ranchod and R. Bhana; delegates to the E.P.T.T.A.: Messrs B. J. Govindjee and I. Bansda; kit secretary: Mr. R. Bhana.

MICHAEL McNEILE
Presents

#### INTIMATE THEATRE

in Gerald Savory's Hilarious Comedy

### "GEORGE AND MARGARET"

with
LAWLENCE AYRIS
HELEN BRAITHWAITE
Produced by GERALD SIM
29th, SEPT, to 3rd, OCT,
at 7.45 p.m.

#### BOLTON HALL

6/-, 4/6 & 3/2 (Incldg Tax)

Book at:

**GOODWILL LOUNGE** 

m anadoran ancarrantan ancarrantan

(Walter Kirby Advig )

"Distin's 1953 Seed Catalogue Price List—listing not only Seeds but all Garden Requisites. Write for a free copy: Distin's Seeds (Pty) Ltd., Box 2060, Johannesburg."

#### AUM

#### SOUTH AFRICAN HINDU CONFERENCE

FIFTH SESSION

OFFICIL OPENING by S. R. Naidoo, Esq.

9th October 1953 at A. I. Kajee Memorial Hall, Leopold Street, Durban, at 8 p.m.

SESSIONS: 10th and 11th October, 1953 at Hindu Tamil Institute, Cross Street, Durban PRESIDENT:

S. R. Pather, Esq., (Bar-at-Law)

All affiliated Hindu Institutions, Temples, Vernacular School Committees and Prayer Committees, etc., are entitled to be represented at and participate in the Conference by five delegates each. Unaffiliated institutions, etc. should immediately apply to the General Secretary for affiliation.

49 Lorne Street, R. Regnath, Phone: 23088 (Office) DURBAN. Gen. Secretary, 49886 (After hours

SOUTH AFRICAN HINDU MAHA SABHA

#### LATEST MATERIALS!

DOUBLE BORDER PAISLEY CREPE-DE-CHINE 45" 5/6 yd.

EMBOSS GEORGETTES
all shades 45" 10/6 yd.

OPAL GEORGETTES
45" all shades 12/6 yd.

VELVET CHENILE GEORGETTES 45"

15/6 yd.

44" PRINTED GEORGETTE Spot & Floral Designs 45" 4/11 yd.

44° COLOURED GEORGETTES

#### CHAMPALS!

Ladies Latest Plastic Champals all shades sizes 3 to 7 16/6 pair. Colours: Green, White, Red, Brown, Blue and Wine,

#### SAREES!

EMBROIDERED GEORGETTE SAREFS.

all shades £3/15/0 each.

WHITE COTTON SAREES

22/6 each.

GEORGETTE JARI WORK SAREES £5-10-0.

EMBROIDERED SUEDE SILR SAREES with borders 63/- each.

#### LADIES UNDIES

Huge range of SLIPS, NIGHTIES, PANTIES, BLOOMERS etc. Now unpacked.

Saree Borders, Jarl Trimmings.
Always In Stock.

#### CHAMPALS

Ladies Leather Champuls
Size 3 to 7 11/9 pair.

#### BABY WEAR!

INFANTS KNTTTED WOOL SHAWLS 17/6 to 30/- each.

INFANTS COT BLANKETS
Pink & Blue 6/3 & 12/6 each.

INFANTS GEORGETTE DRESSES SMOCKED

KED 18/11 each.

INFANTS BOOTIES, BONNETS, BIBS, PILCHERS,

all one price 2/11 each.

#### HOUSE - HOLD

Bedsheets 15/6 to 25/- each.

Pillow Cases plain 3/6 each.

Pillow Cases Embroldered

4/11 each.

Towels from 2/11 to 15/6 each.

Table cloths & Satin Bedspreads at Reduced Prices.

#### MENS & BOYS

SHIRTS, PYJAMAS, SOCKS, TIES, HANDKERCHIEFS Etc. Specially reduced.





#### JAYBEE SILK HOUSE

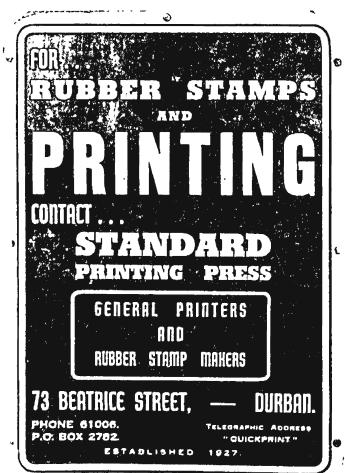
39a MARKET STREET.

JOHANNESBURG.

P. O. Box 5169.1

4514

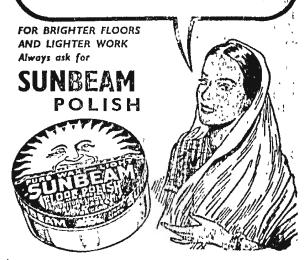
Phone 33-6229.



# SUNBEAM gives a lasting shine!

Housewives realise that cheerful and clean-looking homes make for contented and hippy living... and Sunbeam gives a brighter, more lasting shine! With such ease a hitle Sunbeam spreads over a large area, quickly giving a lasting shine to floors and furniture.

It is easier to work with, shines brighter, lasts longer!



Shines ... and shines ... and shines

#### NATIONAL CONVENTIONS IN SEASON

By JORDAN K. NGUBANE

FROM many sides one hears talk of a national convention to find a modus vivendi out of the tangled relations into which we have all been thrown by rolour prejudice. As indicative of the nation's awakening to the dangers of discrimination based on race, talk of these assemblies is very healthy.

At the Cradock annual conference of the African National Congress Professor Matthews made the bold demand that it was time the African National Congress took steps to convene a national convention of the people to work out a blueprint of the South Africa for which Congress toils. On the other hand, the Institute of Race Relations is reported to be on plans to ensure that a convention is convened.

The conventions in the minds of the Institute and Congress differ from the one contemplated by the Dutch Reformed Church in that the latter will confine its invitations, in the first instance, to leaders of the Christian Church. The South African Labour Party has for a long time been reported to be on plans for a national gathering of some sort.

These moves are indicative of a readiness, on the part of a substantial portion of the people of South Africa, to grapple realistically with the problem of relations between the races. But a national convention presupposes the will, on the part of all affected, to meet—apart from mutual concern over a certain aspect of national life. About the strength of this will on the ruling side I am a little doubtful at the moment.

The Liberal Party, the Labour Party and those who belong to neither on the white side but who detest the Colour Bar might readily attend such a convention. Possibly a section of United Party opinion might have a little more courage and political character and attend. But the bulk of these people together with the Malan crowd would not be likely to respond favourably to something which savoured of succumbing to liberalistic influences. And these people still represent the solid bulk of white opinion. Without them the convention would not be truly national.

The business of those who talk of a convention, then, is to

ensure that if and when it is called, it should be truly national—in the sense that if possible every section of the South African people should be represented.

This brings me to the Matthews and Institute plans because it would appear that these might be ready for implementation soon. Professor Matthews has not made clear what it is he means by "the people." If he means the majority of the people of South Africa, that is, the non-Europeans, his plan would suffer from being too sectarian. It might attract a favourable response from a section of European opinion-but not of a character to be regarded as representative. This is a fatal defect in the Matthews plan.

The Institute, on the other hand, works on more elaborate lines to make the convention it has in mind representative. It is reported to be on plans to approach organised bodies and individuals in every walk of national life. This means that if the United Party and the Malan gang refuse to co-operate we might, purely for argument's sake see the Chamber of Industries attending, or some similar organisation. That would be an important section of European opinion.

It would appear, however, that both the African National Congress and the Institute work at cross-purposes on the matter of convening a national assembly to agree on a new charter for South Africa. This might create a situation where the Institute might find the ANC taking up an unco-operative attitude. The fact must be faced frankly that if the ANC declined to attend the convention sponsored by the Institute, that would be calamitous. This is a fatal defect in the Institute's plan-

These defects necessitate a new approach to the whole question. Instead of the ANC and the Institute working separately to reach one goal, would it not be statesmanlike to present a common front? On the African side the African National Congress has been first in the field with a practical demand for a convention. The Institute is in a similar position on the white side. It would be unfortunate if this placed the

two bodies in rival positions where, for reasons of prestige or something else, neither found it possible to work with the other.

The Institute is already circularising people in all racial camps, sounding them on their attitude, to the convention, it has in mind. Congress has countered this by advising its members not to commit themselves before the National Executive Committee meets to discuss the Institute's invitation. This is a very reasonable request from the African National Congress. It would be disastrous for the African people to be represented by individuals at a national convention-no matter how highly-placed such individuals were. We want to be represented by our elected spokesmen and the only people we recognise in this respect are our elected leaders in the Afri. can National Congress. I would urge those of my readers who might have been approached to wait until the National Executive gives us the lead on the matter.

I trust the National Executive will not see little beyond national prestige. I trust it will be guided by the greater national interest—using national here in the broader sense which embraces every section of the people of South Africa. If it takes up this attitude, it will realise the defects in the Congress plan and be a little more accommodating.

But it is the Institute which should take the initiative to dispel any suggestion of competition in convening the national assembly. If it does not do this, I am afraid it might find it extremely difficult to persuade the African National Congress and, also, the South African Indian Congress, to participate in the convention.

A very great amount, of tact is required to establish positive contact between the Institute and the Congress. I do not in any way minimise the very, real : difficulties on the way. But they must be overcome if the convention will not just be a farce; if the convention must raise the true voice of the South Africa for which we all labourd Congress opinion has stiffened considerably recently against liberalism of the Institute's type and this does not in any way make things easier for both sides to reach agreement. But if the will to agree canno enable Congress and the Institute to work together on a matter of common interest, it would be absurd to imagine

that their differences would help to make their conventions a success. If both bodies presuppose the existence of the will to agree on the part of other sections of the population-otherwise they would not both talk of conventions-that will must already be particularly and effectively strong among them. It is for them to put it to the test between themselves. If it works, that will augur well for the national conventions. If it does not, that would be proof that neither, is as yet ready for a convention.

The Institute will do well to approach the leaders of the African National Congress to see if they cannot agree to sponsor the convention; nominate their representatives on the convention committee, etc. The Congress should be approached with an open mind. Its leaders will not stand at attention and say "Yes" vito everything just because white people say it. They have their own ideas about these things and sound statesmanship will respect them. In any case they are a power to reckon with now. It lies in their power to make or mar the convention. People in such a position deserve to be treated with respect,

This much I can vouch for: the leaders of the African National Congress are very reasonable men. But in South Africa. as everywhere where men are insulted because of their race, quite a lot depends on approach. tactics etc. The idea of a national convention is inherently sound-not so much for what it will achieve as for purposes of educating opinion on the grave dangers of tyranny. To convene it, however, is a very delicate business. I would not like to be in the shoes of the people who talk of it-African or White-but I wish them all possible success.



#### HEROES CAN DO NO WRONG

By REGINALD REYNOLDS

THIS is an interesting story written by Reginald Reynolds during his African conquest, for 'Peace News.' We take the liberty of reproducing this story for the benefit of our readers.

Unless you fly or have a car, the usual way of travelling from Kenya to the Copper Belt is by bus. There is no railway, but loug distance 'buses cover the 1,500 miles from Nairobi to Ndola; and that was the way I travelled, on roads that run almost all the way through bush.

The last lap is a four-days' run from Mbeys, in South West Tanganyiks, to Broken Hili or Ndols. You spend the second night at the Crested Crane. I arrived on the weekly 'bus and shared a table that evening with three other travellers.

The Scottish minister, who had motored over for a funeral, was cultured and intelligent. The elderly women, an exteacher, travelling on a route that crossed mine at this point, seemed to know an astonishing number, of places where I had been and many of my personal friends. We talked of education, religion and problems with a capital P.

The fourth guest did not join in. His rough clothes and his deep tan suggested the man of of action, but he was not handy with words. I tried to draw him into the conversation.

"Do tell them," I said, "the story you told me today on the 'bus."

But he shook his head and smiled. He had the shyness as well as the gentleness, which is so often found with really tough men. Earlier in the day he had done me the honour of treating meas a 'mate.' But now the almosphere was different—intellectually overwelming, suspected

I had been travelling alone in the First Class Compartment—not by choice, but because a European may not travel otherwise than First in Northern Rhodesia.

At a wayside halt he had boarded the 'buy, half apologetically, as though he feared to intrude on my solitude. He wore a leather windjammer and canvas slacks. His story had come out disjointedly; but by patient questioning I had pieced it together; and this was the gist of it.

He was a prospector and something of a hunter, too, with a love for the bush and the open spaces that recalled the works of Jack London of whom as I rightly guessed) ha'd nevel even heard. It did not surprise me to learn, later, that he had been ameteur middleweight champion of 'Northern Rhodesia. His parents were South African Dutch and his father had lived just as the son loved to live himself. They were natural pioneers.

Very recently an African, working under him, had, asked for leave. "My Old Boy," as he regularly called this man, was facing a domestic crisis. Another man had run off with his wife and action was required. Leave was granted.

The next news of "My Old Boy" was that he was in fail, on a three months' sentence for assault. I don't want to discuss the rights and wrongs of this; I am merely concerned here with the way the Dutch prospector reacted and what he did. It is a human story worth 'remembering if one begins to think racially. Dr. Malan is not the only person who thinks racially—it is necessary to be reminded sometimes that his own people-like the Africans are human beings.
"I couldn't let my old boy

"I couldn't let my old boy down," explained the prospector, "he'd been with me for five years." So he had travelled for two days by bus, chartered a car and driven another ninety miles. (He was not a wealthy man.) Then he walked sixty miles through the bush.

"Yes In two days, I'm used to it in my job. I slept in the bush. If there had been lions about I'd have slept up a tree. I've done that before now. And I've always got my rifle." He foudled it lories.

"Sixiu miles?"

rifie." He fondled it, lovingly.

He bailed his man out and somehow arranged to have the case submitted to an Appeal Court in his own district, to which he was returning. I don't know how this is done, but he did it. He said he would defend the man himself when the case came up. He was confident because of the provocation and because of other arguments.

Remembering this I felt that the minister, the lady and I were indeed the Singe Army of the Good; but here was something that not one of us, perhaps, would have done. At table the Dutch prospector was almost as out of place as his "Old Boy" would have been. Only once did he come into the conversation. It, was to decribe some remarkable paintings in caves that I was to pass the

next day. Naturally I expressed interest.

OPINION

To please me he travelled the next morning on the Ndola bus, though he was bound for Broken Hill. Once more we were the only two in the First Class. These buses make long balts; and it was not difficult, after nearly three hours, to persuade the African driver to stop so that the two mad Europeans could go and look for the caves. "My Boy" was, of course, on the 'bus. He was a man of roughly the same age as his boss-about 'forty, I should judge-in a rakish green hat, a faded blue coat and a battered pair of striped trousers, as (once) worn by city gents. He came with

We plunged through bush and over rocks where little grew but huge cacti. My guide and the "Old Boy" had the eyes of trackers and they found everything imaginable—except the caves. The prospector had only been there once before, but he was deeply mortified. His language would probably not have pleased the minister or the lady at the hotel.

Only after an hour and a quarter did we return, dusty and defeated, to the bus. For once I did not feel ashamed that a European whim should be allowed such privilege. "The Old Boy" would have told all the Africans about his boss My friend, I knew, was to them a hero; and heroes can do ne wrong.

VACANCIES AT INDIAN AND COLOURED SCHOOL!! FOR STANDARDS VI. VII. VIII.

Accommodation available for a limited number of Pupils for Standards VI, VII and VIII at the Pietersburg Indian and Coloured School, Interested parents should contact the undersigned before the 15th day of October 1958.

Arrangements for Boarding and Lodging will be made if the demand necessitates it. Parents will be adviced in good time of the acceptance or non-acceptance of their children.

Write to:

The Secretary,
School Parent Committee,
P.O. Box 220,
Pietersbung, T'Vaal.

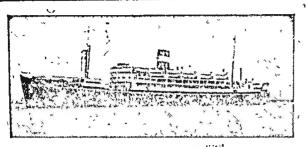


### That's exactly what I did, Mother.

If, whenever there is the risk of infection, you use the antiseptic which your doctor uses and recommends, then you cannot go far wrong. In this, as in all matters important to your health, it is advisable to let your doctor's experience be your guide.

DETTOL

Re. Hit & Colman (Africa) Lid., P.O. Box 1097, Cape Town.



#### B. I. S. N. Co. Ltd.

S.S. Kampala arriving Sept. 28. Sailing October 3 for Bombay

Passengers must conform with the Vaccination and Yellow Fever innoculation requirements and obtain certificates from their nearest District Surgeon. Innoculation by and certificates from private Medical Practitioners will not be accepted.

#### FARES: DURBAN TO BOMBAY

First Class single without food £75—15—0
Second " " " 50—13—0
Inter-Class " " 34—3—0

Unberthed (Deck) without food 21-3-0

Muslim Special Food £11—10—0 Ordinary Food £4—17—6 Hindu Special Food £10—3—0 Ordinary Food £4—5—6 Bookings for 1st, 2nd, Inter-Class and Unberthed (Deck) can be effected by communication with us by telegram or letters.

Under no circumstances will unberthed passengers be permitted to keep on deck with them more than one bedding roll and one trunk for use during the voyage.

For further particulars apply to—

#### SHAIK HIMED & SONS (PTY) LTD.

390 PINE STREET, Telephone 20432, DURBAN.
Tel. Add.: "KARAMAT."

#### DHIRUBHAI P. NAIK

Travel, Insurance & General Agent

Book with us for your travelling by Air, Sea or Land either to India or to any part of the world.

All types of Insurance—Life, Fire, Burglary, Riot, Storm, Accident, Plate Glass, etc.

Consult Us Free of Charge For Your Income Tax, Personal Tax,
Writing Of Your Books, Trade Licences, Revenue Clearance Certificate,
Passports And Immigration Matters.

Representative: National Mutual Life Asso. Of Australasia,

Yorkshire Insurance Co. Ltd.

Telephone: 32-9033. 29e Commissioner Street, JOHANNESBURG.

#### BOOKS FOR SALE

UPANISHADS FOR THE LAY READER

—C. Rajagopalachari 6 0

VEDANTA THE BASIC CULTURE OF INDIA

—C. Rajagopalachari 5 6

BHAGAVAD GITA—Abridged and explained

by C. Rajagopalachari 4 0

INTERNATIONAL SHORT STORIES

—The best from 23 countries 17 6

. Obtainable from:

INDIAN OPINION,

P. Bag, Phoenix, Natal.

### PIRECT BOMBAY

MAGIZINES, NEWSPAPERS, BOOKS CAN BE DESPATCHED TO YOU INSTANTLY—AND REGULARLY

WHEREVER YOU ARE, whatever your taste in books and magazines, INDIAN ENTERPRISERS can always serve you with their comprehensive service. We can supply you any Indian book, magazine or publication, published in any Indian language; including English, Gujarati, Hindi, Urdu, Tamil or any other language, at publisher's rate.

Order your requirement of book and magazines from us

### We Supply Indian Magazines On Monthly Rates As Well As Annual Subscription Basis

Some interesting Indian magazines you would wish to read (rates mentioned are for one month's supply):

| THE SE SEA     | O 171110C  | OTHERS SELECT      | ~~~~   |      |
|----------------|------------|--------------------|--------|------|
| FILM MA        | AGAZINES:  | GENERAL MAGA       | ZINES: |      |
| Filmindia '    | 6s         | Flair              |        | 10d. |
| Filmeritic     | 4s 6d      | Illustrated Weekly |        |      |
| Filmfare       | 2s         | Of India           | 7s     | 6d   |
| Film Age       | Zs.        | Modern Review      | 3s-    |      |
| Movie Times    | 28.        | March Of India     | 4d     | 6d.  |
| Picturegoer    | <u>1</u> s | Onlooker           | 35.    |      |
| Picturepost    | 2s.        | Orient             | 25.    | 6d.  |
| Talk-a-Tone    | 2s.        | United Asia        | 3s     |      |
| Motion Picture |            | Trend              | 2s.    | 3d.  |
| Magazine       | 1s. 6d.    | Indian Review      | 1s.    | 6d   |
| V .            | Also Of Gr | eat Interest:      |        |      |

Stars Of The Indian Screen (a few copies are

still available): 10 Shilling per copy

Star Profile (A photographic biography of Indian filmstar Nimmi): 7s. 6d. per copy

Send Your Order With Proper Remittance

#### Indian Enterprisers

P.O. Box 6541

2/23 Nanak Nivas, Bombay-26 (India)

#### BOOKS FOR SALE

| GANDHIANA-D. G. Deshpande-(A Bibliography of |    | , |
|--|----|---|
| Gandhian Literature)                         | 5  | 0 |
| PILGRIMAGE FOR PEACE—Pyarelal                | 12 | 6 |
| SELECTIONS FROM GANDHI-Nimar Kumar Bose      | 10 | 0 |
| GANDHIAN ETHICS-Benoy Gopal Ray              | 2  | 0 |
| BAPU-Marry F. Barr                           | 4  | 0 |
| COMMUNAL UNITY-M. K. Gandhi                  | 25 | 0 |
| FAMOUS PARSIS                                | 7  | 6 |
| CHAITANYA TO VIVEKANANDA                     | 3  | 3 |
| STORY OF SATARA-Major B. D. Basu, (I.M.S.)   | 15 | 0 |
| SEVEN MONTHS WITH GANDHI-Krisnadas           | 12 | 6 |
| STORY OF THE BIBLE-S. K. George '            | 6  | 0 |
| DELUI DIARY—Gandhiji                         | 10 | 6 |
| A RIGHTEOUS STRUGGLE-Mahadey Desai           | 2  | 3 |
| THE POLITICAL PHILOSOPHY OF MAHATMA          |    |   |
| GANDHI-Gopinath Dhewan                       | 17 | 9 |
| GANDHIJI AS WE KNOW HIM-Intimate and         |    |   |
| delightful incidents by various writers      | 9  | 0 |
| NON-VIOLENCE IN PEACE AND WAR                |    | • |
| Vol. IM. K. Gandhi                           | 15 | 0 |
| NON VIOLENCE IN PEACE AND WAR                |    |   |
| Vol. 11-M. K. Gandhi                         | 14 | 0 |
| THE STORY OF BARDOLI-Mahadev Desai           | 6  | 0 |
| FROM YERAVDA MANDIR-M. K. Gandhi             | 1  | 0 |
| MAHADEV DESAI'S EARLY LIFE                   |    |   |
| -By Narabari D. Parikh                       | 2  | 6 |
| 2114   |    |   |

Obtainable from:

#### "INDIAN OPINION,"

P. Bag. Phoenix, Natal.

Phones: 29121/3 (Switchboard) 24179 (Manager)

Cables & Tel. Add: "PROSPERITY" (All Brunches)

P.O. Box 2197

(Established 1927

### Premier Produce

Co. (Pty) Ltd.

General Wholesale Merchants **EXPORTERS AND IMPORTERS** 

Buyers and large Stockists of all kinds of Indian and European Groceries, Provisions, Soaps, Oils, Grains, Beans, Peas, Kashircorn, Malt, Maize, Maize Products, Wheat, Wheaten Products, Crockery, Hardware and also Coal of all types.

> All enquiries for Export and Import to the Head-Office.

Head-Office: "PREMIER HOUSE" 364 Pine Street, Durban.

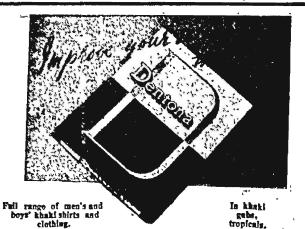
also at

#### **JOHANNESBURG**

Phones: 34-3554/5 Fordsburg, Johannesburg.

#### BENONI

Benonl Coal Site P.O. Box 200, Fordsburg, Phone 54-1012,
R7. Crown Road, Rangeview Coal Sites—54-2205 P.O. Box 392, Benoni.



bertona

SHORTS AND SLACKS IN NOTCASHED Read

TRADE ENQUIRIES UNION OF S. AFRICA, SWAZILAND, BASUTOLAND, SOUTH WEST AFRICA, SOUTHERN BECHUANALAND.

DENTON TRADING CO.
JOHANNESBURG Phone 34-4381

Phone 2758

P.O. Box 3581

N. RHODESIA FEIGENBAUM BROS.

P.O. Box 354

SOUTHERN RHODESIA
MASHONALAND, P.E.A. & N. BECHUANALAND,
W. F. NEUMAN
Honer 2-1219/2-1924 SALISBURY P.O. Bex 1492

P.D. Box : 1492

NAIRO81

BRITISH EAST AFRICA VAN BRUSSEL & CO. (E.A.) LTD. Trust Massions Phone 4010

BULAWAYO CLOTHING FACTORY LTD.

Phone 2410. Bulawayo.

P.O. Box 427.

Southern Rhodesia.

Proprietors :

C. L. Patel, D. K. Patel H. J. Patel K. C. Patel.

### The Star Clothing Factory

Wholesale Merchants

#### **CLOTHING MANUFACTURERS**

P.O. Box 237. Phone **514**. lameson Road, Livingstone, NORTHERN RHODESIA.

Our S.A. Representative:

H. L. Hompes & Co., (Ptv.) Ltd.

Durban, P.O. Box 1301. Johannesburg, P.O. Box 3480. Capetown, P.O. Box 824.

#### New **Typewriters**

POPULAR MAKES

Remington, Smith-Corona, Olivetti, Hermes, R. C. Allen.

PORTABLE & STANDARD MODELS AVAILABLE AT:

#### NATIONAL OFFICE SUPPLIES (PTY. LTD.)

(Directors: N. V. MEHTA, J. P. GOKOOL, K. V. MEHTA) LEGAL & COMMERCIAL STATIONERS OFFICE EQUIPMENT SPECIALISTS

76 Victoria Street, Durban.

**PHONES 22622** 63535

P. O. BOX 1327 Tel. Add. NOSLIMITED.

For Quality Printing Consult :-

#### UNIVERSAL PRINTING (WORKS)

Commercial Printers & Calendar Specialists

9 Bond Street, Durban, Phone 25295.

પુસ્તક પં૧ે મું-

શકેવાર તા. ૨૫ સપેટેમ્બર, ૧૯૫૩.

<del>છુટક નક્લ</del> પેની ક

#### ગાંધી જ્ઞાન

તે દરમ્યાન અમારા વાંચકાને (વડીલાની) માણસાની ·"ગાંધી જ્ઞાન" પીરસવા ઇચ્છીએ કરવી એના જેવા ઉત્તમ માગ છીએ.—અ. ઇ. એા.

ચિ:....

ચાકરી કરા છા એ તમારા સવે થવા , નેઇએ. જે આત્માને ંથી ઉત્તમ અલ્યાસ છે. જે જાણે છે ને દેહથી તે જીદાે છે માણસ પાતાની કરજ બજાવે એમ જાણે છે તે દેહની હીંસક છે તે સદાય અભ્યાસ કરે છે. રક્ષા નહીં કરે. આ બહું અધર્ તમે લખા છા કે અભ્યાસને કામ છે. પણ જેના સંસ્કાર રજા દેવી પડી છે. એમ નથી અતી પંનીત્ર છે તે સહેજે સમજે તમે ચાકરી કરતાં અભ્યાસ કરાે છે. ને તે પ્રમાણે કરે છે. દેહ છા. અક્ષર જ્ઞાનને રજા દેવી પડી માં રહીને જ આત્મા છે એ કહેવું બરાબર છે. તેને અથવા ખરાબ કરી શકે છે એ જ્ઞાન પાછળથી મેળવાય છે. પાપ થયાં છે ને થાય છે. તેમાં

એ ખરી કેળવણી છે. આ તમે ગુણુ વાળા શાંત કરેલને વિચાર પ્રયત્ન કરવા છતાં સત્ય ન છે.ડા જ થશે.

મા દરવા માસ એ ગાંધી માસ જેમ જેમ ઉમ્મરે વધશા તેમ તરીકે એાળખાય છે. અમે તેમ વધારે અનુભવશા માટા બીજો 'શા હાય! ધમ'ના ઘ**ણા** ્સમાવેશ તેમાં થઇ જાય છે. . . તમે મી .....ની આત્મા કરતાં દેહ વહાલા ન રજા દેવામા અડચણું નથી અક્ષર માન્યતાથી દુનીયામાં અધાર પણ ચાકરી કરવાના અવસર થી તમે મુકત રહાે એમ માગુ પાછળથી આવે એમ ન કહી છું. બહુ માેડી ઉમ્મરે પ્હેાંચ્યા પછીજ આત્માને એાળખાય એવા એટલું, મનમાં કાત્તરી રાખને કંઇ નીયમ નથી. ઘણા ઘરડા કે તમારૂ મન સ્વચ્છ છે એટલે આત્માને ઓળખ્યા વિના ચાલ્યા ચાકરી કરતાં તમે માંદા નહીં જાય છે ને મરહૂમ રીયચંદભાઇ પહા ને તેમ છતાં પડશા તા જેવા આઠ વર્ષની ઉમ્મેર પણ પણ હું નિશ્ચીત રહીંશ. તેમ આત્માને એાળખી શકયા છે. ઘડાઇને જ તમે ને હું ખધા એાળખતાં છતાં લુલાે થાય છે. સંપુર્ણ થઇશું. સારી રહેણી પાપ થાય છે. તે બધુ બહ્ રહેતા શીખનું એ અભ્યાસ છે વિચાર દુર કરી શકાય છે. દેહ બાકી બધા મીચ્યાલ્યાસ . . તે દમન કરવા આપણને મળ્યા ∙તમે તમારૂં કર્ત'વ્ય કરે'જ જશાે છે......તમારામાં ઉદ્યોગ વૃત્તિ એટલે તમને સંતાષ રહેશે. અલ્યાસ વૃત્તી અને શિંહ વૃત્તી માપણ માપણી ક્રજ બનાવતાં હાવા નોઇએ. કાઇના ઉપર છતાં આખી દુનીયા રાળાયા છાપ પાડવાને કરેલાની છાપ કરશે તેનું કેમ કરશું. તેના પડતી નથી. પણ પાતાને જે વિચાર કરવા એ પછુ અભીમાન પસંદ પડે છે તે જો સરસ હાય ગણાય.... તમારા મી.... તા તેની છાપ પહે છે....... તમા ની ચોકરા નીશેના કાગળ છે વાર ગુણ શિવાય રજોગુણ ને સત્વગુણ. વાંચ્યા. તમારે વીશે હું મગરૂર તમાગુલથી માલુસ અધ અજ્ઞાન થયાે. અને એવા દીકરાે મને ને એકી રહે છે. રનેગુલુથી છે તેથી ઇશ્વરનાે અનુગ્રહ માન્યાે માણસ અવિચારી ને સાહસી તમે સદાય એવાજ રહા એવું તથા દુન્યવી કાર્યોમાં ઉત્સાહી એઇ રાકો છો? હું નાલાયક ઈચ્છું છું. પ્રેરાપકાર કરવા રહે છે. યુરાપની પ્રજા રજોગુણ કરવા માગંતા નથી. એટલે ળીજાની સેલા કરવી ને તેમ કરવા પ્રધાન છે. આપણી પણ ઘણી તમને નાલાયક માનવાનું કેમ છે. તે સમજીએ તેા આપણા

વાન રહે છે. દુનીયાની ધમાલ માં પડતા નથી. ને હમેશાં મન ઇશ્વરને વિશે રાખે છે. आ सात्वीक्ष्यती ने "sosth fastness' કહીં તે ખરાખર છે. શાંત વૃત્તીમાંજ આત્મ દર્શન થઇ શકે. અને જે વૃત્તીથી આત્મદર્શન થવાના સંભવ રહે છે તે વૃત્તિ સાત્વીક. પરમાત્મા ત્રીગુણાતીત રૂપે તેા કઈ પ્રવૃત્તિ સારી કે માઠી નથી કરતા. પણ માત્ર ચૈતન્ય રૂપે રહે છે.

મારા વર્તનમાં મહાન ફેરફારા થવાજ જોઈએ. પણ તમારે ગલરાવું પંડે એવું પગલું નહીં ભરૂ તમારે નિરાશ ન થવું. મહા પ્રયત્નેજ ચઢી શકરોા.

તમારા કાગળમાં હું નીરાશા નેવું છું તમને કેળવણીની ખાટ જણાય છે. તમે ઠેકાણે નથી એમ પણ તમને લાગે છે. મારી समक्ष तमे हैं। ते। भारी ने। इ માં લઇ તમને આશ્વાસન આપ્. તમને સંતાષ ન આપી શકું એટલી મારી ન્યુનતા સમજી છું. મારા પ્રેમની ખામી હાેવી નાઈએ. મારા દેવાં અનાહયે થયા હશે એમ જાણી મને લમા ંઆપજી. છેાકરાંના મા બાપ ઉપર ભારે હક છે. તેઓ મા ખાયની પાસે હંમેશા દીન દશા માં રહે છે. મા ખાપની લુલ તેઓને ચીમળાવીદે છે. આપણા શાસ્ત્રીએ મા બાપને પરમેશ્વરની ઉપમાં આપી છે. એવી જવાબ દાંરી ઉચકી શકે એવા મા બાપ દુનીયામાં સદાય જન્મતા નથી. માં ખાપ અતી સ્થીર હાેવાથી તે સ્થુળતાના વારસા છાકરાઓ ઉપર ઉતરે છે.

तमे शा साइ तमने नालायङ પુત્ર ગણા છાં? તમે નાલાયક હશા તો હું નાલાયક ઠરૂં એ તમે માં જરાય માટાઇ ન માની લેવી પ્રવૃત્તી રજેોગુણ વાળી છે. સત્વ- ખેને ? તમે ધન મેળવવાના દ્વારા થતી એકેએક કિયા શુદ્ધ

તમે પરણવાની ઇચ્છા રાખતા છતાં વિવેક વાપરશા એટલે હું તમને લાય પુત્રજ ગણીશ. તમે મારી ક્ષમા ન માગાે તમે મને અસંતોષ નથી આપ્યા.

ખાપુના આર્સીવાદ.

(નાંધઃ–બે ત્રણ પત્રા માતું વિણીને).

#### મન કાેનું છે ?

(કેદારનાથછ)

મનને શુદ્ધ કરવા માટે વ્ય-વહાર શુદ્ધ કરવા માટે તેને હં'મેશ સાવધ રહેવું જોઇએ. ઇન્દ્રિયા વિષયને આધીન છે. તેની જખરદસ્તી આપણા પર ચાલે છે. આપણે સમજવા છતાં વિષયા તરફ ઇન્દ્રિય ખેંચાય છે કારણ કે માહ જખરદસ્ત છે. આપણે માની લીધુ છે કે દુનીયા સુખ ભાગવવા માટે છે. જે શરીર દ્વારા આપણે સુખ ભાગવવા માગીએ છીએ તે સુખ ભાગવતાં ભાગવતાં એટલું શિથિલ અને નાલાયક ખની જાય છે કે પછી તે આપણા હાથમાં રહેતું નથી. મારા પગના અથવા હાથના જે વખતે હું ઇસ્છું તે પ્રમાણે ઉપ-ચાેગ ન કરી શકું તાે તે હાથ મારા હાવા છતાં મારા નથી. તેવી જ રીતે મનને જો સ્વાધીન ન રાખીએ તાે તે મન આપણું નથી. જેમ હાથથી કાેઇ વસ્ત ફેકવી પડે છે. કાેઇ દળાવવી પડે છે. કાેે પાડવી પડે છે તેમ મનથી પણ કાેઇ વસ્તુ ગ્રહણ કરવી પડે છે. કાઇ વસ્ત ખહાર કાઢવી પડે છે એટલે સ્વાધીનતામાં સુખ છે જેની ઇન્દ્રિય સ્વાધીન છે તે સુખી છે કારણ કે તે તેના જે પ્રમાણ ઉપયાગ કરવા હાય તેવા કરા શકે છે. મનના પ્રવાહ પ્રમાણે ઇન્દ્રિયો દેહિ છે. ઇન્દ્રિય એ મનેનું દર્શન છે. તેને કાણમાં રાખવા માટે આપણા પ્રત્યેક વ્યવહાર શુદ્ધ નેઇએ. માનવ छवने अहु क महत्त्वनी वस्त

Phone 22905

Tel. ADD.: "GANDABHAI"

The Home Of INDIAN SWEETMEATS.
G. C. Kapitan & Son

#### Vegetarian Restaurant

Upcountry customers are requested to send their cheques with their orders.

Write For Price List.

\_\_\_\_\_\_

સ્વાદિષ્ટ મીડાઇનું જાણીતું મથક

ભઢારત્રામના માઢોએ એારડર સાથે એક માકસવા મહેરત્યાની [કરવી. , પ્રાપ્તસ લીસ્ટ મંગાવા

> 154 GREY STREET, DURBAN.

Phone 339859

\_, Phone 228727

K. J. TAVARIA

Representing Associated Shop Fitters Ltd.
43 Commissioner Street, JOHANNESBURG

the Battle of a the land in

. ગલાંસ કાઉન્ટેર

સુન્દર અને ટકાલ ગલાસ કાલન્ટર; રા કેસીસ, વાલ કેસીસ, સ્વાક કાલન્ટર તેમજ કીજ કાલન્ટર, ફીશ કાયર, સુંદર વીન્ડા ફીર્ડાંગ્સ વીગેર હમારે તાં મળશે.

લાંબી મુક્તના ઉધારના ગાેઠવન્દ્ર કરી આપીશું.

GLASS COUNTERS

Easy Terms Arranged, .

#### **ધીરૂભા**ઈ પી. નાયક 😘

મુસાફરી. વીમાનાં અને જનસ્લ એજન્ડ 😬 🍐

હીંદુસ્તાને અગરે દુનીયાના કાઈ પણ ભાગની હવાઈ દરિયાઈ અગરે જમીન માર્ગ મુસાફરી કરવા ઘરે એઠા અમારી મારફતે લુકીંત્ર કરા. છ'દગી, આગ, ચારી, હલ્લક, અકસ્માત, પ્લેક્સ્લાસ, વિગેરના વીમા અમે હતરાની આપીએ છીએ.

ઇન્કમટેકસ, પરસનલ ઢેક્સ, હિસાબના ગાપડા લખાવવા રેવન્યું ક્લીયરન્સ સર્ટીફીકેટ કે વેપારના લાયસેન્સા પાસપાઢે તેમજ ઈમીગેશનને લગ્નલી બાળતામાં કંઈ પણ દ્વી લીધા વિના અમે મકૃત સલાહ આપીએ છોએ. નેશનલ ગ્યારયુઅલ લાઈક એસાસીએશન એક એસ્ટ્ર લીયા, યાંક શાયર ઇનશ્યરન્ય કંપની લીમીટેડના પ્રતિનિધિ.

Phone: 33-9033. 29e Commissioner Street, JOHANNESBURG.

યુનીયન પ્રોંટી ંગ વકસે

(ખુક સેલસં, સ્ટેશનર્સ અને જનરહ દીલસં) દરેક વ્યવના અર્બી, દર્દું, ગુજરાતી, અંગ્રેજી, હોંડી ભાષામાં બધા વિશયના પુસ્તરા-પ્રાતામા-કુરાને શરીફા હમેશાં માટા જચ્ચામાં આવે છે. યુનાની—બેદયાય—સ્વદેશી દવાઓ—અત્તરા હમેશા મળશે.

#### ધાર્મીક પુસ્તકા

શિવયાલીસા, દુર્ગાંચાલીસા, નવમદના પાડા, ઘુવાખ્યાન, શ્રી. રાનીધારની કથા, રામ થાલીસા, રાની ચાલાસા, વ્યંકેટધાર સ્તેાત્ર~ દરેકની કૉંમલ ૧ પૈની

હનુમાન થાલીસા, તુલસીકાસને કગીરની સાખીઓ, અર્જુન ગીતા, હનુમાન જયાતિષ, આરતી સંત્રહ, ધરમરાન્ય તે સુધ દેવની પ્રાપંતા, કાન ગોપીની વડચડ તપા કાણતીલા, નારાયણ કવચ, અંગાષ્ટ્રક ગુજરાતી શ્લાક થયો સાથે, યુજરેહીય, ત્રીકાલ સંધ્યા અને હાથ એડ પુન્ન ગુજરાતી દીકા સાથે, શ્લેમદ્ર ભાગવતના પાક, રામ રમાના સ્તાત્રો, શ્રી. વિષ્ણુ સહસ્ત્ર નામાવતી, શ્રી શિવ સહસ્ત્ર નામાવતી, આનંદના ગરબા, રામાવતી, આનંદના ગરબા, રાસમંડળની ગરબીઓ, દાખલીલા સાથે, લજન બંડાર, શકનાવતી અને સ્વપ્નાવતી દરેકની

4(ua +0. s

એકારશાની કથા, સત્યનારાયખૂની કથા, ન્યદુઇ લંસરી, ગૈતાલ પશ્ચાસી-દરેકના કીંમત એક શીલીંગ અને છ પેના પી ઈઝા દેવ્લીશ-ગુજરાતી શેઢર રાઇટર (પત્ર વ્હેવારન પુરતક) છુંક """ શેચર (પર બેડા અંગ્રેઝ શીખવાનું " છુંક " શીઢલ પાઢેઢ ગુજરાતી ડુ અંઢાઝ શીસનરી ૮૦૫ પાના હજ્ય કૃંક

એ સીવાય બીન અનેક અતના વાંચનના પુસ્તકા—દીવાળી અકા, `દીવાળ કાઢે-પાર્મીક પુસ્તકા લીગેરે સ્ટાકમાં રહે છે માટે આપને ત્રેઇની વસ્તુઓની લીરેટ માકલ્ટોા તા હાલના ભાવ લખા જણાવાદાં.

એક વખત પધારી અથવા ઓસ્ટર આપી ખાત્રી કરાે. વી. પાે. (C.O.D.) થાે મ'માવનારને શાે. ૧ વધુ ભરવાે પઢશે.



F. . O Ties 2492.

#### નવલ કથાએાં

માનલી ખ'ડીચેરા (એક રકત પિત્તીની આત્મ કથા) મહાધાર (અ'ધ લેખીકા હેલન કેલરના પુસ્તકના અંતુનાદ)

न्धाशावरी (दास्य रसयी भरपुर नेवित) आस निश्रम् (र. व. रेशार्ध हेत)

લાક ભાગવત (નાનાલાઈ લક્ષ કત) શામદલાગવતની કયાએ કીમાયાગારા (૧૮ મહાન નરનારીઓના ઢુક પરીચય)

યરોાધર મહેતા. સર્ભ્યાતા હાઈયા (નવલમાઈ શાહ) જ્ઞાન સાથે આનંદ

्रिशापती नवस स्था

न'दयायका बधया (पुष्कर व'दरवाहर) भानवीनि भवाध (पन्नाताव पटेव)

**ખાળ** સાહિત્ય

, <mark>બદલ ,અને આદરુ (રમ્ર</mark>જ નાર્તા) કો'એ કોંગે એખ સાહસથી ભરપુર બાળ નાર્તા

મળવાનું 'ઠેકાણું

### 'INDIAN OPINION'

P. Bag,

Phoenix, Natal.

#### "हान्तिस्थान थोपिनिथानः"

શક્રવાર તાં. ૨૫ સપટેમ્બર, ૧૯૫૩.

### યુનાેના પ્રમુખ

સુટાયા છે, તેથી પશ્ચિમના દેશા માં ખળનળાટ થઇ રહ્યો હાય એમ લાગે છે. પશ્ચિમના દેશામાં ઓએાને સ્વત ત્રતા અને સમાનતા ઘણા વરસાયી મળા બઇ છે. એટલે એમની નાખુશી ર્નું કારણ એ તેા ન દ્વાપ શકે, કે યુનાનું પ્રમુખપદ એક અચ્ચિ મેળવ્યું છે.

લ'ડનનું એક છાયું તેા ત્યાં સુધી લખે છે કે વ્યીટને હવે ગાસડા પાટલા બાંધીને મુનામાંથી નીકળી જેવું જોઇએ, अरथ है तेने माटे ६वे युनामां रहेतुं સલામતી બર્યું નથી. આ એક આશ્વર્ય અનક વસ્તુ છે. ન્યાયના અને સસના કાર્યમાં તા કાઇપણ જાતના ભય હાવાજ ન ને મુશ્રે, એટલે આ ઉપરથી વીચાર આવે છે કે શું પશ્ચિમના સામ્રાજ્ય वाही देशे। आभरे पेतानी बार स्वि-કારવા માંડયા છે કે સુતાે એક પ્રજા સત્તાક સંરથા છે, કે જે તેની સામે **ઋાવે**લા સવાલાેના ન્યાયથી ઉકેલ કરવાના દવા કરે છે. અમને ખાત્રી છે કે, તેના સભ્યા અને કાર્યકર્તાએ။ પાતાના અંગત વિચારાથી પાતાના નિર્ણય નથી ખાંધતા. છતાં ધ્લીટન અને અમેરીકા ને 🖈 ભય છે કે શ્રીમતી પંડીત એવા ल निर्धु म न्यापरी के तेमने ढानी **કોરક નિવડશે.** આ એક વિચારવા જેવી વસ્તુ છે. શું યુનેા, તેની સમક્ષ **માવેલા સવાલના ઉઠેલ ન્યાયથી કરે** છે કે પછી દરેક દેશ પાતાના અંગત સ'બ'લ અને પાતાને લાભ ચાય તેવા

**ગ્રા**મતી પંડીત યુનાના પ્રમુખ તરીકે જ ઉકેલ કરે છે? ધ્લીટનમાં આવે! સવાલ ઉઠયા છે, એની ઉપરથીજ वियार अपने 🛭 🎖 शुं तेथे। तेभना નિર્ણય આવી જ રીતે ખાંધતા હતા? અને તૈયીજ શું, ગેરલાબ ચવાના બર્યે દક્ષિણ આદિકાના સવાલ ઉપર તેઓ આજ કારણસર હંમેશા સુપ રહેતા

> મમે આશાં રાખીએ છીએ કે શ્રીમતી પંડીત નિર્ણય સ્માપતી વખતે, પાતાના અંગત સંબંધને અથવા વિચારને વચ્ચે આવવા દેશે નહિં, અને પુરે પુરા ન્યાય અને નીતીથી સવાલના વિચાર કરી ઉકેલ કરશે. મહાતમા ગાંધીએ હીંદને સ્વાતંત્ર वारसमां व्याप्युं छे, ले प्रेम, न्याय, સત્ય અને અહીંસા ઉપર રચાયું છે. વ્યને જો શ્રીમતી પંડીત આ સંદેશો બીજા દેશાને આપરો તા કાઇપણ દેશ ને ક્રાઇ પણ જાતના ભય રાખવાની જરૂર અમે જેતાં નથી.

માને હીંદ, ખધા મીટા દેશાને માખરે છે, એ એક ગર્વની વાત છે. અને ખાસ કરીને અમે ગર્વલઇએ છીએ કે આજે એ સ્થાને પાતાન<u>ે</u> ઉજવલ ધ્યેય સીદ્ધ કરવા બારતે પાતાની એક દિકરીને તક્ષ્યાર કરી છે. અમારી આશા અને હાર્દીક પ્રાર્થના છે, કે દુનીયાના તમામ લાકા માટે કાઇ પણ જાતના બેંદ વગર. **ચ્યા હીંદનું** શાંતીનું ધ્યેય એક ન્યાય અને આશાનું પ્રતિક બના.

#### **ખહાળી** દુનીયા

લેખક: જોન ગીલ્ડ

<sup>દા</sup>લાયક મા**ણુસ** માટે લાયક રથાન''

**શ્રીયુત મ**ણીલાલ ગાંધી ગયા ગુરવાર કકત એકજ છે કે જ્યાં રાજ્યે તા ૧૭ સપટેમ્બરના જેલમાં પાતાના સ્વાતંત્ર પ્રેમીમા

केब क छे. आके साम स्थान केसमां रहेवायी तेमना अवाज सर-

મયા છે. અને તેઓ અકટાળરની આખરી પાતાની જેલામાં જગ્યા રાખી છે. સુધી ત્યાં રહેશે. હવે આપણે એમને અહીં કુનીયાના ખધા ગુલામા, પાતા માટે વિચારવાનું રહે છે. એક અંગ્રેજ , ના રંગને લીધે અને ક્રામને લીધે, & ા લેખક દેતરી થારાતા "કાયકા ભંગ અપમાન સહન કરવા પડે છે, તેતા ્રકરનારની કરજ'' એ વિશેના પ્રખ્યાત ન્યાય માંગવા આવે છે. આ જગ્યા निषंध है कोने महात्मा आधी पर है क्यां सरकार पातानी विहद कनावा અસર કરી હતી. તે અહીં ઉતારવા અાને રાખે છે એ ઇસાયદી હોવા છતાં. ના વખત આજે આવ્યા છે. વધુ સ્વતંત્ર અને માન બરેલી છે. એક ''જે સરકાર ખીન કાયદેસર રીતે ગુલામ રાજયમાં, આ એકજ ઘર છે કે અમે તેને કેદ કરતી હોાય ત્યારે એક , જ્યાં એક રવત ત્ર માણુસ માનથી રહી ન્યાય પ્રિય મા<del>ચ્યુસ માટે</del> ખરૂં રથાન શકે છે. - જો કાઇને અમ થાય કે

કારતે કાતે નહીં પદ્ધાંચે, અને તે કાંઇ કાયદા કારક કામ નહીં કરી શકે તા તેઓ બુલ કરે છે. માખુસાને જો અન્યાયના સામના કરવા દ્વાય, તા પાત પાતાના જાત ઉપર થાડાક અન્યાય બાગવીનેજ, સફળ થઇ શકશે."

આ શબ્દાના લેખક કાળુ હતા? હૈનરી થારા એ એક અમેરીકન હતા અને તે ૧૮६૨ માં ૪૫ વરસની ઉમરે મરછ પામ્યા હતા. તે એક જણીતા લેખક હતા અને બળવાખાર હતા મેસાચ્યુસેટ માં તેમનું રહેઠાણ હતું. ટેક્સ ન બરવા ते≉ो। માટે જેલમાં ગયા હતાં. કારણ કે અમે-રીકાની સરકાર જનતાના આ પૈસા, મેક્સીકા સામે યુદ્ધ કરવા વાપરતી હતી.

તેએ માનતા હતાં કે, સરકાર ગમે તેટલી અનીતી વાળી દ્વાય છતાં માણસ નીતીયી રહી શકે છે. આવા વિચારા ધરાવતા તેએાએ એક લેખ લખ્યા હીંદને માન

યુતાની જનરલ એસેમ્બલીના પ્રમુખ तरीके श्रीभनी विजयाबक्ष्मी पंडीतने નિમવામાં આવ્યા છે, એ હીંદને માટે એક મર્વલેવા જેવી ખીતા છે.

શ્રીમતી પંડીત, ઘણા વરસાેથી યુનામાં એક જણીતા સભ્ય છે. તેમની એલગી તરીકેની હશીયારી અને તેમની ભાષણ કરવાની શકતીને લીધે, તેમને પાતાના દુશ્મનાનું પણ મન મેળવ્યું છે. આવી આંતરરાષ્ટ્રીય સંસ્થાની પ**દે**લી સ્ત્રી પ્રમુખ, એશીયાથી આવી 🕑, એ એક વિચારવા જેવી વસ્તુ છે, ખાસ કરીને એટલે કે, એશીયામાં સ્ત્રીઓને સ્વતંત્રતા હમણાજ મળી છે. એશીયાના દેશામાં સ્વતંત્રના મળતાંજ સામાજીક ઉત્તતી યુરાપ કરતા વધુ વેગયી થવા માંડી છે. હિંદને સ્વતંત્રતા મળ્યા પછીના થાડાક જ વરસમાં તેને દુનીયામાં મહત્વનું સ્થાન મેળવ્યું છે. ચ્યા વસ્તુ સ્થીતીને સ્વિકારવા માટે ખીજાએ। ગમે તેટલા નાખુશ હોય છતાં જે સરકારને માટે એક આવ્હાન હતું. તે એક વિચારવા જેવી વસ્તરથીતી છે.

### विविध भ्राप्य रो

લ'ડનના છાપાએાની ટીકા

લંડનનું 'ડેલી એકસપ્રેસ' પાતાના તંત્રી સ્થાનેથી શ્રીમતી વીજ્યા લક્ષ્મી પંડીત જેઓ યુનાના પ્રમુખ ચુટાયા છે તેના પર ટીકા કરતાં ''એક સ્ત્રી જવાળ દારી લે છે" એ માયાળા નીચે જથાવે છે કે,

"શ્રીમતી પંડીત ઘણી દ્રશીયાર અને મહત્વાકાંક્ષી સ્ત્રી છે. અને હવે તે પાતાના નવા સ્થાનેથી યુનેાના પ્રમુખ તરીકે ખુબ બળવાન અંી પશ્ યશે."

વધુમાં તે પત્ર જણાવે છે 🕻, ''તે પાતાના ભાષ્ઠ જવા**હ**રલાલ નેહરૂની જેમ ક્લીટનના દુસ્મના તરફ વધુ નરમાશ અને દિલસોજ ખતાવે છે.

**હવે પ્રમુખ તરીકે તે 'પાતાની દિલ** માજ લીટન અને અમેરીકાને બાેગે ભતાવ**રો. યુ**નાનું કાર્ય કઠી પછ્ય પ્લીટનને ફાદયાકારક નથી નીવડ<u>યું</u>. અને ઢમેશા કાંઇક ગેરલાભ પ્હેાંચાડતું આવ્યું છે. હવે શ્રીમતી પંડીતના પ્રમુખ તરીકેના નેતૃત્વ નીચે વધુ ઢાની કારક થવા સંભવ છે.

હવે એકજ સારી અને ડહાપણ ભરી રીત છે કે બ્રીટને ગામડા પાટલા ખાંધી યુનામાંથી નીકળી જવું."

યુનાઇટેડ નેશન્સ સમક્ષ હીંદી એ અને એપાર્દ હેડના સવાલ

કાની નીતી અને સાઉથ વેસ્ટ બેની હતી. સ્પાપ્રીકાના એડમીનીસ્ટ્રેશનના સવાલ

સમક્ષ પાછે। રજુ થશે. પ્રાવીશનલ એજેન્ડામાં કારીયા વગેરેના સવાલ ઉપરાંત નીચે મુજળ બે વિશયા બતા-વ્યા છે.

(૧) દક્ષિણ આપ્રીકામાં હોંદીએ। પ્રત્યેની નીતી–યુનાઇટેડ નેશન્સ કમીશન ના **દે**વાલ. (૨) યુનીયન એાક સાઉથ **ચ્યા**ફ્રીકાની એપાર<sup>ે</sup> હેડ નીતીથી ઉપ-સ્થીત થતા ''રેસ કનક્લીકટ''ને લગતા સવાલા, કમીશનના રીપાર્ટ.

ગયે વર્ષે દક્ષિણ આદ્રિકાની એપાર્ટ હૈંડ નીતી પર મુખ્ય ચર્ચા થઇ હતી અને લગભગ ૬ અકવાડીયા સુધી તે વિશય ચર્ચાયા હતા. ઉપલી એ **ખાખતે**1માં યુનીયન સરકારની નીતી ખદલાઇ નેયી, અને તે આ સવાલને ડાેમેરિટક એફે૧-ધરમથ્યુ મણાવે છે.

દક્ષિણ અાદિકામાંના હોંદીએાના સવાલ પર દક્ષિણ આદિકા, હીદ અને પાક્રીરતાનની સરકારાે વચ્ચે વાટાઘાટ માં મદદ કરવા નીમાયલું યુનાઇટેડ્ નેશન્સ કમીશન નીશકળ નીવડયું છે. કમીશને જણાવ્યું હતું કે તેમણે હીંદ, પાકીરતાન અને દક્ષિણ આક્રીકાના પરદેશ ખાતાના મ'ત્રીએાને તેમના કાર્યમાં સાથ આપવા જણાવ્યું હતું. આ બાબતમાં યુનીયનની સરકારે જવાળ આપ્યાં હતા કે તેએ આ કની-શનને સ્વીકારતાં નથી અને તેથી ખીન-યુરાપીએ! તરફ લક્ષિણ .અ!ક્રી .સરકારા વચ્ચે વાટાઘાટ રચવી અશક્ય

યુનીયનના જાતીશેદના સવાલા પર યુના⊌ટેક નેશન્સની જનરલ .એસેમ્બલી તપાસ કરવા નીમાવલા ત્રણુ માણુસ ના કમીશનના હેવાલ આ મહીનાની મીસીસ વીજ્યા લક્ષ્મી પંડીત આખરમાં યુનાઇટેડ તેશન્સની જનરલ એસેમ્બલીમાં રશુ થશે. સાઉથ વેસ્ટ આર્રિકા કમીડીના રીપાર્ટ પણ દ્રસ્ટી શીપ કમીડી સમક્ષ રજી થશે.

ધુમીગ્રેશન રેગ્યુલેશન એમેન્ડમેન્**ઠ** બીલ સામે હીંદ અને દક્ષિણ આક્રિકાની હીંદી કેાંગ્રેસે દર્શાવેલા વિરાધ

વ્યું કે તેમની સરકારે ''ધમીમેશન રેગ્યુલેશન એમેન્ડમેન્ટ ખીલ'' જેથી હીંદીએ મુળ સાઉથ આપ્રીકનના વત્તીએાની પત્તિએકને શુનીયતમાં દાખલ થતી અટકાવવામાં આવે છે, તેની સામે દક્ષિણ અાદિકાની સરકારને વિરાધ દર્શાવ્યા છે. મી. ને કરૂએ જણાવ્યું કે દક્ષિણ વ્યાપ્તિકાની સરકારે હજી જવાળ આપ્યા નથી. એક સવાલના જવાબમાં તેમણે કહ્યું કે દક્ષિણ વ્યાદિકના હીંદમાં ઘણા થાડા છે અને તેમની સરકાર વ્યાવી રશિકા બદલા લેવામાં તેમના પર જીલમ ગુખરવામાં માનતી નયી.

દસિણ આદિકાની ઢીંદી ઢાંગ્રેસે, પાર્લીમેન્ટના સબ્યોને એક પત્ર દ્વારા આ બીત પસાર થતું અટકાવવા

> <sup>રમા</sup> છાપાના તંત્રો सत्यायहनी सन्त ભાગવવા હાલ જેલમાં છે.

विन'नि करी छे. तेमचे अधार्थ है આ ખીલયી દક્ષિષ્ટ આદિકાના એશી-યાટીકસના કાયદેસર હકકા ધ્રીનવી લેવામાં આવે છે.

બાનસા માટે કામદારાની બળજબરી

કસકત્તાની એક પ્લોટીશ ક્રમ, !'મેકનીલ એન્ડ ખેરી લીમીટેડ"ના કામદારાએ બળજબરીયી એક ધાર્મીક પુષ્યતા તહેવાર માટે, ત્રથું મહીનાના પમારનું ભાનસ માંગ્લું હતું. તેએા પક્ષાંડી વાળાને મુખ્ય કારર પર મેસી ગવા હતા અને ૮ ડાયરેક્ટરા અને સીનીયર સ્ટારના સબ્યોને ૧૧ કલાક पुरी राज्या दता. भेनेक अ अपरेक्टर મા. ટેલર ૬ અડવાડીયાના પત્રારનું ભાનમ આપવા ખુશી બનાવી હતી. છેવરે પાલીસાએ આ અધીકારીએને છેહું આ હતા. આમ વેરટ બે'ગેલમાં કામદારાની અાવી વર્વપ્યુકથી ત્યાંની મરકાર ચોંતાતુર ખની છે. વડા પ્રધાન મા. રાઇએ કહ્યું કે આ જાતની વર્તપાક એક એક બીડીશ કર્મે ત્યાં કારખાતું

ર્દા છે.

યુનાઇદેડ નેશન્સ જનરલ એસે-મ્બલીના પ્રેસીડન્ટ ચું'ટાયા

૮મી રેગ્યુલર સેશનમાં, ગઇ તા. ૧૫મીએ મીસીસ વીજ્યાં હક્ષ્મી પંડીત યુનાઇટેક નેશન્સ જનરલ એસેમ્બલીના પ્રેસીડન્ટ સુંટાયા **છે.** આમ પ**ે**લીજ વાર સ્ત્રીને પ્રેસીકન્ટ તેરી} સુંટવામાં મ્યાવી છે. ૩૭ દેશાએ **મીસીસ પં**ડીત હીંદી વડા પ્રધાન શી. નેહરૂએ જણા ને મત આપ્યા હતા. મતા ખાનગી . **બેલેટ**થી **લેવામાં આવ્યા હતા. મીસીસ** પ'ડીતે કહ્યું કે તેમની ક્રરજ શાંતાના ભંગ થાય ત્યારે પાછી શાંતી સ્થાપ વાની છે એટ<u>કં</u>જ નહીં પણ શાંતીના માંગ થતા અટકાવવાની છે. દુનીયા ની સલામતીને તુકશાન પદ્યાંચાડતા સવાલાના વારતવીક જવાળા આપવા જોઇએ. ઉગતા નેશનલીઝમની વ્યાજખી માંગણી વિશે આપણે સાચા અને સંતાપકારક જવાએા શાધી કાડવા જોઇએ જેવી અસંતાવ **અ**તે **હીં**સા ઉત્પન્ન ચાય નહીં. ખતીના સવાલાના આપણે સુકાદા લાવવા જોઇએ અને બેદાના સામતા કરવા જોઇએ. વધુ नाश करनारा यंत्री शिषवा करतां ते યંત્રાનાજ નાશ કરવા જોઇએ.

> **દ**ક્ષિણ આસીકનાં ''યુરાપીયન" ગણાય ∙નહિ'

> એડનમાંની ધ્વીટીશ એર મીનીસ્ટી ના, સારાયલ કલભના સેકેટરી એ એક પત્રમાં જણાવ્યું હતું કે, (આદીકાન્સ ભાષા ભાલનાશા સાઉથ આદિકન) મી ... ને તેમના સભ્ય બનાવવામાં આવે નહીં કારણ કે કલબના ખંધારશ भुज्ज "मुरापीपन" क तेना सम्म

મા ખાખતમાં શું તેમની માન્યતા એવી દ્રોય કે, દક્ષિણ આદિકના બધાજ વાસ્તવીક રીતે કાળા ક્રાેમ, અને તેથી તેમને દાખલ કરવામાં આવે નહીં, એ સમજાત નથી.

દક્ષિણ આદિકા પર શ્રી નેહ્રકૃતું નીવેદન

પાર્કામેન્ટના નીચલા ગૃહમાં બાલતાં વડા પ્રધાન શ્રી તેહરૂએ કહ્યું કે દક્ષિણ **અાદિકાના સવાલ શાંત પડી ગયા છે** અને તેમાં કાંઇ સુધારા થયા નથી ખલઢ તે અમડતા નાય છે. ખીના દેશામાં પણ જતાબેઠ છે પરંતુ દક્ષિણ ખતાવાયું નયી. દક્ષિણ આદિકાના આ સવાલ દુનીયા માટે એક કરોાડી છે. દુનીયામાં આપને આશા અને ભષ વચ્ચે જીવી રવા છીએ. 🔊 🖟 भाग्त दार्भी अन अने अटम बाम्म ની વાત થઇ રહી છે અતે બીજ ખાતવાનું માંડી વાલ્યું છે. તેમજ બાળાએ પહેલાં કરતાં સારી જુંદગી બાહ્ય પ્લીકીશ કર્મી ત્યાંથી તેમની 🕏 માળવાની શક્યતા છે. આ બન્ને

પરંતુ ઢાલના ખનાવાથી શંકા રહે છે, કારીયા પાલીડીકલ ક્રાન્કરન્સમાં હોંદને બીગ આપવા સામે 'શુના⊌ટે સ્ટેટસ વીરૂદ્ધ મયું હતું. અતે તે**યી તેમ**એ એશીયાની મરછ વીરૂદ્ધ કામ કર્યું હતું એશીયાનાે કા⊌ પણ દેશ તેની અવત્રણના કરાવવા માંગતા નથી. કારીયાની પાેેલીટીકલ કાન્કરન્સમાં હીંદ ને ભાગ આપવા માટેની દરખાસ્તથી હોંદ કફાડી સ્થાતીમાં સુકાઇ ગયું હતું. હીંદને વધુ જવાગદારી જોઇતી નહેાતી छतां ली ते भद्द हरी शहे लीम देश તા તેમ કરવા તે ત્રાજી છે. 'કાેમ્યુ-નીસ્ટ ચાઇનાને યુનાઇટેડ ‡નેશન્સમાં દાખલ કરવાના સવાલ યુનાઇટેડ નેશ-ન્સને હ**ં**ફાવી .રજો છે. .અામાં ચાઇના **વિશે મત કાેેે ખરાવે છે એજ સુખ્ય** સવાલ છે. શ્રી તેહરૂએ ચેતવણી આપી કે તેઓ હીંદમાંના ફ્રેન્ચ અને પાટયુગીઝ મય) ભા રૂપ અનવા દેશે નહીં. જો અ**ા મધો**કા શુદ્ધના કાર્યમાં વપરાશ્રે તા હોંદ પત્રમાં લેશે. હોંદની સરકાર तेमक करनता ढींहमां परहेशी राज्य સહન કરશે નહીં.

આર્યન સ્પાર્ટસ કલબ પાર' એલીઝાબેથ

ઉપરાક્ત કલખની ૨૭મી વાર્ધીક જનરલ સભા રવિવાર તા. ૩૦–૮–૫૩ ना राजे गुलराती देशिमां श्री नशीन બાઇ પી. આમલી ના પ્રમુખ પણા હેડળ મળા હતી. અત વર્ષના સુંદર કાર્યક્રમના દ્વાલ મંત્રી શ્રી રમેશચંદ્ર બાષ્ટ્રાબાઇ તરફથી રજી કરવામાં **અા**-•યા હતા અને ખજાનથી શ્રી. અંબે લાલ મંકારામે આવક જવકના હિસાળ રજાં કરતાં બંને સર્વાતુમતે પસાર થયાં હતાં.

ક્ષ્લબનું બંધારણ ત્યાર ત્યાદ પસાર કરવામાં આવ્યું હતું અને ત્યાર પછી સીઝન ૧૯૫૩–૧૯૫૪ના નીચે મુજ્ય નવાં કાર્યવાહ કાતી સુંટણી કરવામાં આવી હતી.

લાઇક પેટ્રન : જે. ડી. કુવ. પેટ્રનેાઃ લક્ષ્યુભાઇ નામરછ, બાષાબાજ દાછ, ડા)ારદાસ ૧૪૧૨૭, નરાતમભાઇ ૧૪૧૨ છ, પરસુબાઇ મક્તછ, નગીનબાઇ પી. આમલી. પ્રમુખઃ નગીનભાઇ પી. આમતી; ઉપ-પ્રમુખા: નરસિંહબાઇ વાધમારીયાં અને ખીજવાલ છવશુછ; મંત્રી: રમેશચંદ્ર બાષ્યુબાઇ; સદ-આદિકામાં આને માટે ઢાઇ પણ કારણ મંત્રી: ત્રક્લુબાઇ દુર્લંભ; ખળનચી: નાઇ રમુઇંદ્રજી.

ક્રિકેટ વિભાગ કેપરન : નગીનભાઇ પી. આંમલી, વાઇસ ક્રેપટન : - રમેશ-चंद्र आण्राभा**छ, ३स**भः ३पटन : धक्यर લાલ નરાતમભાઇ, સીમેકશન કમીડી મ્રિકા: અ'મેલાલ નારણછ, નગીનબાઇ આમલી અને રમેશયંદ્ર ભાષાબાઇ. કવાડકાં કાડી નાંભવા વીચાર કરી વચ્ચે આપણે પસંદગી કરવાના છે. સઢારપાપર: દ્રમારામ **દુર્લંબ**બાઇ, સવળને ગેરવર્લન માટે / નાકરીમો**યા** લમભગ બધા દેશા શાંતી માંગે છે. પરદર્ત પ્રાંતીન્સ ઇન્ડિંગન ક્રિકેટ શુની બ્યરતરક કરવામાં આવ્યા છે. ' 💀

યનનાં ડેલીગેટા, ક્ષી. મંછારામ રહ્યુ-છાંડજી અને રમેશચંદ્ર ભાષાભાઇ. ક્ષીર્ટ, (ર) મંત્રી: રમેશચંદ્ર બાષ્યા બાઇ. ટેખલ ટેનીસ વિભામ કેપટન, ઇશ્વરલાલ નરાતમ, વાઇસ-ક્રેપટન બીજ લાલ જીવમજી. ઇસ્ટર્ન પ્રાવિન્સ ટેખલ ટેનીસ એસાેસીએશન નોં ડેલીગેટા, શ્રી. થ્રીજલાલ છવશછ અને **ઇશ્વરલાલ** नरे।तभ.

#### <del>----</del>, }; **પરસુર** છુ

---ઇન્ટરનેશનલ લેખર 🏖ારંગનાઇઝેન ना उप्युटी डायरेक्टरे कथाव्यं है એશીયામાં જનમતા ભાળ}ાના <sup>'</sup>૧●મા ભાગ, તે એક વર્ષના ચાય, તે ધ્**પદે**ર્લા મરણ પામે છે કારણ કે સાંની માર્યીક સ્**યીતી ઘણી કેફાેડી** છે.

—સધર્ન રાેડેશીયામાં એક ર∙ કુટ લાંબા અજગર મારી નાંખવામાં આ-व्या दता.

— ઇજપ્ટના નાષ્યા મંત્રીએ ,જણાવ્યું l ખેતીમાં વધારા કરવા માટે <del>ઇ</del>જ્રપ્ટ, वर्षंड भेन्ड पासे २५०,०००,००० પાઉન્ડની સહાય માંગે છે. 🦠

દિવાળી પત્રીકા તથા પંચાગ

મ્યા વર્ષે અમે પંચામ યા દિવાળી પત્રિકાચ્યા છાપી 🏅 મંત્રાવી શક્યા નયી. વ્યાયા ઋાડ'ર ન 'માકલવા ચ્યમારી સવે<sup>ર</sup>ને વીનતો છે. ં

જીતી દીવાળી પત્રીકાએં ,સ્ટાકમાં छे के आढी ते ध=छ ते। शी. २-। ડઝન લેખે મ'આવી શકે છે. છાપ ખાનાના કામ કરનારાસ્ત્રા સંયોદાત હોવાયી નામ વિગેરે છાપી નહીં<sub>વ</sub>રાકા એ એની મંમાવનાર ખાસ નોંધં ક્ષે.

> વ્યવસ્થાપક. 'ઈન્ડીઅન એાપીનાયન'

—કેપટાઉનમાં સાઉથ એફીકન મ્યુસ્યુ-अस सा<del>ध</del>ः अस्पारन्सत् महान २११ કુટ ઉચુ છે. કેપટાલનની જનરસ પોસ્ટ એાપીસનું મકાન ૨૪૪ કુટ ઉચુ છે એકાનીસબર્મનું એસફોમ હાઉસ ૨૩૬ ૧૮ અને જોહનીસ્રયબર્યનું એનસ્ટીસનું મકાન રકર કુટ હુસુ છે. દક્ષિણ આદીકામાં આ ગાર ઉંચામાં ઉચા મકાના છે.

--- લાલ-ડમાં વસ્તી ઘણી વધી જ મહ અ ભેલાલ મ'કારામ; ઓહીટર: "પેલા 🕬, તેવી ત્યાંની સરકાર પ્રયાના લોકાતે દક્ષિણ અફિકા અને ઐાર?શ્રીયા જેવા णील ओछ। वस्तीवाणा<sup>ः ।</sup> देशार्भा भेक्षिया र्जन्छे' छे. १ देखिन्द्रमी'सर्वकार પરદેશ વસવાટ માટે 'જતા કુ<u>ટ</u> ×માને ભાનસ પથ્યુ આપે છે. 🥬 😘 ----જામનગર 'ં વિશામના ં ડેપ્યુટી પાલીસ સુપ્રીન્ટેન્ડ શી · અમ**રહ્યો** હ

#### ુ કુ**સ**ંગીના ફેલમાં **સ**ત્સંગીના રાટલા

( 'ઉર્મી' અને નવસ્થના'માંથી )

રવીશ'કર મહારાજ

ખદલીએ તા આપણે સૌ સુખી થઇ શુપ્રાચ્ય નહિતર ઇશ્વર એના માર્ગ કાઢે જ છે. કાયાના દાવને કાયાયી, વાણીના દાવને વાણીથી અને મનના દાવને મનથી એ દુર કરે છે, એ લું ઋષિઓએ કહ્યું છે.

અ'ત્રેને નય તા આપણા વિકાસ ની આડખીલી જાય એવું આપણે માનતા હતા. ગાંધીજીની દેારવણી **અ**વી મળી કે નાના માટા સૌ માઇ અને બહેના, પણ એમાં બળ્યાં. ચાપાટીના પાણીમાં ખહેતાએ ધ્વજ કરકાવ્યા. મને થયું કે આ શક્તિ આવે એ માટે માંધીજીએ કેવી રીત શાધા કાઢા છે!

અંગ્રેજો ગયા.

દેશી રાજ્યાના રાજાઓ રાજા હતા અને દિવસે સામાન્ય માણુસ થયા આ પણાએક ક્રાંતિ જ થ⊎.

આપવે અડધા ઉપરાંત રસ્તા કાપ્યા છે. પણુ હવે રજાો છે એ સાતમા કાઠા છે. ખીજા પાસે કરાવવાનું હતું **⊋** તા કરાવ્યું પણ **હવે** તા આપણે માતે કરવાનું આવ્યું છે એટલે કઠ્યુ

કરે છે. ગાધરા ખળતું હતું સારેય માકા લુટવા નીકલ્યા હતા. અંગ્રેજો લંટતા હતા. હવે આપણે એવી કાઇ લુંટી ન શકે.

વધારે ગરીબ થતા ગયા. આમ અંતર વધતું મધું અને માંધીજના કાર્યક્રમ અધૂરા રહી ગયા. જ્યાં ત્યાં ચારી ચાલી. અને પ્રભનું અધઃપતન યવા લાગ્યું. મને કાંઇ સમજણ નદ્વાતી પડતી કે આમાંથી ખચવા માટે શું કરલું? હું ફાંફાં મારતા હતા. મારૂં દિલ તુટી ગયું હતું. ધાપુષ્યુ વધતું જતું હતું. વિનેષ્યાએ દાેંદ વરસથી કામ ઉપાડશું હતું **છતાં મને ગમ નદ્દાતી પડતી. બૂમિંદાન** પર્શ્વ કહેતા હતા કે મને સમજ ખનાવા છા?

બૂખમરાં ટળે શી રીતે ? .

નકલ તે. થાય નહિ. નકલમાં પાણી પી જાય છે. કેટલીક ખીજાને અક્રક્લ ન હાય. કાકના જોડા આપે છે. કેટલીક સંઘરી રાખે છે.

**રમુધી** વાતના સાર આપણા જીવનને પ**હે**રાય નહિ. પાતાના માપના જ ખદલવાના છે. જો રીતભાત પહેરાય. ચીનથી આવતાં હું સ્ટીમર માં એક્લા ખેડા ત્યારે વિચારમાં પડી **ગયા કે હોંદુ**રતાનની પરિસ્થિતિના ઉદ્દેશ શી રીતે કાઢવા? શું કરૂં કે લાકાને શાંતિ મળે કે શું કરે કે લાકા ने रे।टसे। भवे ? अभ એક विचार મને મુંઝવતા હતા. લાકા ભાષણ કરવાનું કહેતા હતા પણ મને ગમ નહોતી પડતી હું શું કામ વાત કરં ક અહીં આવીને હું વિનાખાને મળ્યા. મારી વાત એગને કહી. એમની વાત મેં સાંબળા અને મારી ગુંચ ઉક્લી ગઇ કે સામાજીક અને આર્યીક સમાન લાવવા માટે ભૂમિદાન એ સાચા માર્ગ છે. હું બદુ અર્થશાસ્ત્ર નથી જાણતા પણ મને શ્રદ્ધા બેસી

લોકા કહે છે કે પૃથ્વીમાં પ્રજા વધી ગઇ છે માટે ઉપાય મળતા નથી. પણ વિનાષા કહે છે કે પૃથ્તીને ભાર માથસના નથી લાગતા પણ પાંપના ભાર લાગે છે. પાપને અર્થમાણસ અકર્મી. થાય એ છે, કામ કર્યા વિના ખાય એ છે. આ પાપથી પૃથ્વી ડેાલી છે. શ્રેષ્ઠ માણસ સ્વયંપાડી કહેવાય. એટલે 🕻, પાતાનું પકવેલું **અન્દ્રે ખધા પૈસા માટે પડાપડી અને પોતાની મહેનતનું ખાય** એ રવર્ષ પાકી હાથે રાંધીને ખાય એ રવય પાકીના સંકુચિત અર્થ છે.

પહેરવાનાં કપડાં અને ખાવાનં પરિસ્થિતિ લાવવી છે કે જ્યાં કાઇને અન્ન અને રહેવાનું ઘર દ્વાય તા એક એકરમાં ચાર માજાસ છવી શકે. તેા લાકા વધારતે વધારે શીમાંત થવા તા વસ્તી ૧૩૦ કરાડની થાય ત્યાં ની દાડમાં પડયા. પરિણામે ગરીએા સુધી વાંધા ન આવે. હું અતુભવની વાત કહું છું કે એક એકરમાં ૧૫૦ મણ ડાંગર પાકે છે. પણ ≈ાપણે માત્ર ખાતા નથી. વેચીએ પણ છીએ. બીજાને કામ કરતાં રાેકીએ છીએ. ક્રીને આવીએ અને ખુટ ખીજાની પાસે ઉતરાવીએ. આ રીતે આપણે છવીશું તેા નાહે ટકી શકીએ.

૧૯૫૭ સુધીમાં જો સમાનતા નદી આવે તા ક્રાંતિ થશે. આજે મધ્યમ વર્ગની સરકાર છે. નીચલા ચરની સરકાર નથી. નીચલા થર હવે લીધા માટે મને સાળરમતીમાં પ્રમુખ ખનાવ્યા વિના રહેવાના નથી. ,પણ લુંટ કે કાયદા કરતાં ચડિયાતા અને ખન્નેની નથી પડતી. મને પ્રમુખ શાના ઉત્નતિ યાય એવા આ જ્યાય છે. જો તમે ખેકારને રેડટલા આપાં તા દેમણાં ચીન શાંતિ પરિષદમાં ગયાે શાંતિ આવે. આ પ્રષ્યદાન નથી **હ**તો. ખધે શાંતિ લાવવાની વાત પણ કરજ છે. આપણામાં **ખુ**હિ, ચાલતી હતી પણ મને સમજાતું કરકસર, સમયસુચકતાં હોય તા એના નકોર્લું કે શાંતિ આવે શી રીતે ! લાબ સમાજમાં બીજાને પછુ આપેા. वरसाह आवे छे त्यारे हेटलीह कभीन

के जील माटे संधरी राणे छे. तेनी પ્રતિષ્ઠા વધે છે. એ સરાવર બને છે. ધનવાન થાય એની ક્રાઇ ચીંતા નથી પણ 🔊 ધનવાન પાતાને માટે નહિ પથ બધાને માટે થવે! જોઇએ, એટલે કે ટ્રસ્ટી થવા જોઇએ.

भूमि ते। या यज्ञं क्षेक्र प्रतीक કુલ ચડાવવું એ દેવપૂર્ભનું પ્રતીક છે પણ કુલ પાછળ તા ભાવના ની માંગ છે. એમ વ્યા બૂમિદાન પાછળ ઘણી ચીજો પડી છે. માણસ સ્વાર્થી છે એ એતા સ્વભાવ નથી. રવાર્થ એ તાે એના મેલ છે. વિકૃતિ છે. લાહાના રંગ કાળા નથી, ઉજળા કાળા રંગ તા એના કાટ છે.

હીંદુસ્તાન પાસે સ'પત્તિ તેા બા≰ જ છે પહ્યુ એની સમાન વહેંચણી નથી એ જ તાથનું કારણ છે. મુડી વાદી માનસ જ્યાં ત્યાં નફે જુવે છે. પણ અમે સમગ્ર પ્રજાની સમવડ જો⊌એ છીએ. એમ ચીનના એક કુશાત્ર ખુદ્ધિના પુરૂષે કહ્યું.

ઘંટીના ગાળામાં રહે પણ માણસ ના ચાવ્યામાંથી ન જાય. અંગ્રેજો માણસના ચાવ્યામાંથી આવ્યા એટલે ગયા એમ ચાજની મુડીવાદી રીત માણસના ચાબ્યામાં આવી ગઇ છે, એકલા ખેસીને ખાનારા નિરાંતે નહિ જીવી શકે. મગજના ભાગ ૪૫મા છે અને ખારાકના ૧૫મા ભાગ ખાઇ જાય એમ ચાલે. ખુદ્દિવાળા ખીજા એાનું વધારે ખાંઇ જાય છે. એવું હવે ન ચાલવું જોઇએ. ધરડાઓ તા પાકા ઘડા થયા છે. એટલે ફેર ન પડે. પણ જુવાનીઓએા, તમે જાગા– અને આજના જમાનાને એાળખી લાે. અને તમારા છવનમાં ફેરફાર

આજે ખેકારા ભૂખ મરે છે. એનાથી અસંતાય વધે છે એ દુર કરવા માટે આ ભૂમિદાન છે. કેટલાક કહે છે કે, એ કામ સરકાર કેમ કરતી નથી? પણ સરકાર એકલી ન કરી શકે. સરકાર એટલે આપણા બળ અને વિચારના પ્રતિનિધિ. હવાડાનું પાણી કુવામાંથી આવે છે. કુવામાં ન હોય તા હવાડામાં ન સ્પાવે. કૂવાના પાણી કરતાં હવાડાનું પાણી ગંદું હાૈય છે એવા આપણા અનુબવ છે. માજ સુધી તેા રાજાનું રાજ્ય હતું. જેવા રાજા એવું રાજ્ય થતું પણ હવે તાે પ્રજાનું રાજ્ય થયું છે. એટલે જેવી પ્રજા એવું રાજ્ય.

પહેલાં મુસોક્રી કરતાર બાશું સાથે લઇને કરતા. અને વડ નીચે ખાવા એસે ત્યા**રે** એકખીજા વ**હે**ચીને ખાતા. **કેટલાક સારૂં ખાનારા અલગ ખેસી**ને ખાતા-એ પાણી લેવા જાય અને કૃતફં પાછળથી આવીને ખાઇ જાય તા કાઇ ્કાઢે નહિ. વહેં ચીને ખાનાફ સુરક્ષિત રહેતું. આ દેશ આપણા બધાના છે.

એની મિલકત આપણી સહિયારી છે. એ વહેંચીને ખાવી *ન્*નેઇએ. }ટલાક કહે છે કે બેકારા પ્રમાદ્તી છે. એટલે દુઃખી છે. પણ એ વાત ખાેટી છે. ખધા પ્રમાદી નથી હોતા અને કેટલોક તા બેકાર હાેવાને કારણે પ્રમાદી રહે છે. બેકારી વધારવામાં એમના ધધા તાડવામાં આપણા બધાના સાથ છે. કેમકે આપણે ગ્રામ-ઉદ્યોગા અને ગૃદ-ઉદ્યોગા વધારવામાં ધ્યાન ન આપ્યું. આપણે સાંધા માંધા સુશાબિતમાં પડયા. અને આપણા ગ્રામ–ઉદ્યોગા તુટયા. લુવાર, કુંભાર, સુયાર બધા એકાર થયા છે. કેમકે આપણે એમના માલ ખરીદતા નથી. માટરા આવી ને ગધેડા અટવાઇ ગયા. માચી પણ કામધંધા વિનાના થયા. એ શં ખાય છે એ આપણે નથી જોયું અને આપણે રાજી થઇએ છીએ. કારખાના ની ચીએ એક્તે ગૃહ-ઉદ્યોગા પણ ગયા. ઘંટી, ઘાણી, ખાંડણિયા બધ ગયું. આપણે ત્યાં કાણાં પડ્યાં. દુવે તાે વલાણા તાણુવાનું પણ દૂરળાને સોંપ્યું. આમ ગૃહ-ઉદ્યોગમાં કાર્ણા પડ્યાં ગ્રામ-ઉદ્યોગા ગયા. દેશ ઉદ્યોગા પણ ગયા. આ બેકારા બારફપ **બન્યા. પણ આ સામે આપણે આંખ** મીંગીએ છીએ. એથી ખયશં નહિ. એ રિયતિમાંથી બચવા માટે આપણે અંગ્રેજોને કાઢયા. રાજ્યઓને કાઢયા પણ કાર્યક્રમ અધુરાે રહી ગયાે. રવરાજ્યની લડતા વચ્ચે આપણે ચ્યારામ લેતા હતા: ૨૧ પછી ૩**૦** પછી ૪૨ અને ૪૭ પછી પણ આરામ લીધા. રાજકીય, આર્ચીક, સામાજીક, અને આધ્યાત્મિક શાેષણ અટકાવવું હતું એ અધુરૂં **રહે**લું કાર્ય પાંચ વર્ષના આરામ બાદ ક્રી શરૂ કર્યુ<sup>લ</sup> છે. આર્યીક અસમાનતા ટાળવા

પૈટ, પહેરણ અને પથારી આ માશુસની જરૂરીયાત છે. પણ આ પણે તેં આપણી જરૂરિયાત એના કરતાં અને કગણી વધારી દીધી છે. કુર્સગીના ફેલમાં સત્સંગીના રાટલા. એટલે અપણા ફેલ વધી બધા છે. ઐતો પૃથ્તીને ભાર લાગે છે. વ્યદાચર્ય તરક, સંયમ તરફ ક્ષદ્ધા નથી પણ " કત્રિમ રીતે પ્રજા વધતી અટકાવા.--આ પાપ નચી તાે બીજાતું શું છે ∤

ના આ કાર્યક્રમ છે.

#### નવાં પુસ્તકા

લાક ભારત, નાનાબાઇ બંદ મહા બારતના ૧૨ પાત્રાની જાદી જાદી **ળાર પુરતીકાએ**ોના સેટ દીપ નિર્વાણ (દર્શક) મળવાનું ઠેકાણું આ એારીસ

# હિદના ટુંક ખબરો

(અમારા ખાસ પ્રતિનીધી તરફથી)

કંડલા ભંદરના વિકાસને વ્યવસ્થી ને આણંદ અને વડાદરા વચ્ચે રેશ્વે લાઇન બેવડી કરવાનું રેશ્વે ખાતું वियारी रहीं छे.

સૌરાષ્ટ્ર અને ગુજરાતના કેટલાક ભાગામાં સ્પતિ વૃષ્ટીયી પાકને તુકશાન થયું છે. છેલ્લા કેટલાક દિવસથી ભાજરાના ભાવ વધીને રૂ. ૮ યુક જતાં સીરાષ્ટ્ર સરકારે સરતા ભાવે षाकरो। वे यवानं शर् ४५ छे.

સરત તાપી નદી તેના જમણા કાદાપર સુરતથી છે સાઇલ દુર વ્યાવેલ બાટપાર ગામને બરખા જ રહી છે. તાપી નદીનું વહેશ સ્પા ગામ તરફ ખાલાઇ રહ્યું છે. અને આસરે બે હત્તર એકર જમીન ધાવાઇ મર્ક છે. ૧૯૪•માં આ આમ પાસે તાપીના પટ અરધા માઇલ પહેલો હતા હવે ત્રગુ ગાઇલ પદાજા થયા છે. નદીના વયમાં રેતીના માટા એટ ઉપરા એ નિર્ણય કર્યો છે. આવ્યા છે.

કરુ બુઃ : નઅત્રાર્ણ ખાતે મળેલી ક્ર-૭ છક્કા કોંગ્રેસ સમિતિએ ક્ર-૭માં યી તતકાળ જમીનદારી તથા જનગીર-દારી નાબુદ કરવાની માત્રણી કરી છે. વધુમાં કચ્છમાં દ્રાક્ષ પ્રજાઈષ પ્રધાન गंडणनी लहर नथी अने मध्यस्य સરકારના વહીવટ સાલુ રાખવા, केवी ५२७वा पार्धीभेन्टना सम्पेकि કરેલી રાતુઆતને પણ સમિતિએ 21ા આપ્યા છે.

वडे।इरा: शुक्ररातना प्रथम पंक्रती ના સાક્ષર ધી. ૨મણલાલ વસંતલાલ દેશાંધને સંપ્ર વર્ષ પુરા થતા દ્વાઇ તેમના માનમાં ષષ્ટીપૂર્વી સમાર'બ યાજનામાં આવ્યા હતા. આ સમારંબ માં સાર ઉપરાંત સંસ્થાઓએ બાગ લીધા હતા થી. રમણબાઇને સરસ્વતિ ની પ્રતિમાં વાળી ચંદનની એક પેટી બેટ આપવામાં આવી **દ**તી. સમારંબ ના પ્રમુખરથાનેથી ત્રી. અંબાલાલ પંડયાએ જણાવ્યું હતું કે, મહાયુજરાત નું સજેન થાય, ત્યારે થી. રમણબાઇ ને હેના પ્રથમ મયર્ન'ર બનાવવા ब्रेपु से.

નડીયાકમાં ખાવાના તેલમાં દારડીનું તેત બેળવવામાં આવતાં માટા પાયાપર જળાદરના રાગ કાડી નીકળ્યા પછી વડાકરામાં તેવમાં એળસેળ કરવા સામે મખત પત્રતાં લેવાઇ સ્થાં છે. આપી ઘણ વૈષારીઓએ તેલ વૈચ્યું क लघ इरी होंचे हैं.

પાકીસ્તાનની હદમાં રહીને કચ્છમાં वार'वार धाडे। पाउते। डाड्र भानछ રણના પ્રદેશમાં મરણ પામ્યા હાેવાના વિશ્વાસપાત્ર સમાચાર મળ્યા છે. જો કે આ વિષે કાઇ સત્તાવાર સમર્થન મળતું નથી. 👪 લેવાય છે 🦫 ખાનજી અને તેના સાયીએ તથા પાલીસ वन्त्रे जपाजपी श्रमा लाह भानछ रख માં બાગ્યા હતા. આમાં કાંઇક દિશા ગ્રુપ્તી જતાં તેંએ યાપ્તીને લાય-પાય થઇ પડ્યા હતા ત્યાં રચમાં દરીયાની ભરતી આવતાં તેએ। કુખી ગયા ક્રાેવાનું જહાવાય છે. ખાનછને આશ્રય આપનારાએોની ધરપકડ કરવા માડી છે.

ચ્યમદાવાદના એલીસપ્ત્રીજ પાસે કાચરબમાં કે જ્યાં ગાંધાજીએ દ. આ. યી આવીને પ્રથમ આબામ સ્થાપ્યું હતું ત્યાં મહાતમા ગાંધાજીનું રમારક તઇયાર કરવાના ગાંધી રમારક સમિતિ

સૌરાષ્ટ્રના રાજ પ્રમુખ ક્ષી. જામ સાક્રેમે સૌરાષ્ટ્ર સંગીત નાટક વિદ્યા-પીકનું ઉદ્દ્વાટન કર્યું હતું આ પ્રસંગે ખાલતાં તેમણે એવી આશા વ્યક્ત કરી હતી કે સૌરાષ્ટ્રમાં એવા કલાકારા પેદા થાય 🤰 જેમની ક્યોર્તી સૌરાષ્ટ્ર અને બારતમાંજ નદી પણ સમગ્ર વિશ્વમાં ફેલાય.

વડાદરા પાસેના ચીકાટા ગામની સીમમાં બરવાડાના વાસ ઉપર મધરાતે પચીસ ત્રીસ સશસ્ત્ર બદમાશાએ ધાડ પાડી રાક્ક ધરેણા લુટી સીધાં હતાં. બરવાડા અને બદમાશા વચ્ચે ઘમાંલી ઝપાઝપીમાં **૭–સાત ભરવાડા**ને ⊎જા

#### ત્રભુ પ્રસાદી

િપુતાના નિયમ છે પ્રશુને જમાડીને જમતું. દરરાજના અભંગ નિયમ. સર્ય ઉત્રેત ઉત્રેપણ અનિયમ તા વર્ષાયાં અવિસ્તપણે સાધ્યાં જ કરે છે. નાના પુત્ર હમેશા માતા પાસેથી સાંબળ 🕹 કે તેના પિતા તે। પ્રભાને જમાડીને જ જમે છે.

એના મનમાં તરંત્ર લડે છે. મનમાં વિચાર ધુમરી લેવા લાગે છે. પ્રભુ ક્રેમ જમતાં હશે કે બાર વર્ષના એ ખાળકનાં એમ્તમાં એ નથી 🛭 🗗 🤰 પ્રભુ કેવા હશે અને ક્રેમ ખાતા હશે? અચાનક એક દિવસ પ્રસંગ મળા ગયા. પિતાએ હાક મારી ''અરે

નામા!'' "જો ઓજે મારે ખાસ કામ દ્વાવાયી હું બહારગામ જવાના ते। तारे ओंड डाम डरवार्नु 9.''

"lil"

"જરૂર જરૂર!" આતંદથી નામા નાચી ઉદયા. વર્ષીની તેની ઇચ્છા જાણે આજ પાર પડતી હતી.

નામાના દિલમાં આજ કાઇ એાર વ્યાન'દ હતા. એના ઉમ'મ ક્યાંય માતા ન્દ્રાતા, બાજન થાળ લઇ એ મ'દિરની ઐારડીમાં પદ્યાંચ્યા. ધારેક યી અંદર જઇ દરવાંને ખાલી બંધ કર્યો પ્રસુ પાસે બાજન થાળ સુકી તે

"પ્રશુ તમે જમા, મારા પિતા બહારમામ કાલે ગયા છે."

નામા વારંવાર વિનંતી કરવા લાગ્યા પણ પત્થરના મૂર્તી જમતી નથી. થાળ એમને એમ પડ્યા છે. થાેડીવારે નામાને ગાેેેેતતી મા આવી

"અરે! નામા, ચાલ તારે જમતું નયી."

''હું તા પ્રસુ જમે પછી જ જમીશ.'

"અરે ગાંડા, પ્રસુ તે કંઇ જમતા હશે? એ તા બાગ ધરાવાય."

''જ્યાં સુધી એ નહીં જમે ત્યાં સુધી હું પણ નહીં જમું."

માતાએ ધણા સમજાવ્યા પણ નામા ક્રેમેય માન્યા નહીં. કડાકૂટ કરી છાકરી છે. માતા પાછી કરી.

અને નામાએ કરી વિન**ે**તિ શરૂ

**ક**री. ़

છેવટે નિરેપિ બાળકની કાકલુદી ભરી વાણી સાંભળી ભકતવત્સલ પ્રશુ પીગાલ્યા. પ્રસટ થઇ તે🖣 કહ્યું 'નામા તારી બક્તિ ঈ 🖠 પ્રશ્ન "તારે દરરાજ પ્રભુને જમાડીને થયાે છું પણ આમ રાજ હેમાલા**વાસ** ંનહીં.' ચાળમાંથી એાજન∍ **મારા**ગી પ્રભુ કરી અંતર્ધોન થઇ ગયા.

> ઘડીયાળ રીપેરીંગ ગામ્રક માન શી. ૧૦-૦ માટર ડ્રાઇવીંગ ગાઈઢ શી. ૫-૦ પા. અવમ. લખેં≀: ઇન્ડસ્∠ીઅલ, **ઇન્સ્ટી∢યુ**ટ્ બાકસ ન'. ૧૦૩૦ મુંખઈ ૧૨.

નામાએ નિશ્વય કરી 🕻 જગતની 🤄 માયા ખધી નકામી છે. પ્રશુ 🔊 🛩 बदारक छे.

અને ખુણામાં પડેલા તંબુરા ઉઠાવી નામાં પ્રભુ બજન ગાતા નથી ધર છાડી નીકળા પડયા હાય એમ ધરથી विरक्ष्त भन्ये।

મહારાષ્ટ્રને 🖻 કસંત મલ્યા. સંતંં નામદેવ. •

#### આદર્શ પત્ની

યુવક: મારે તેં। એવી છેોકરી સાથે 🕟 લગ્ત કરવું છે જેનું ધ્યાન માત્ર મધ્યાં ્ મારવામાં કે સીતેમાં જોવામાં જ ન ક્રાેય, પણ રસાેઇ કરવામાં, ક્રપડાં ધાવામાં, કચરા સાક કરવામાં **વધારે**્

મિત્ર: મારા ખ્યાલમાં એવી એક

યુવક: કાચ્યુ 1

મિત્રઃ અમારી કામ વાળી.

### જોઇએ છે હાડકા

તમારાં સ્ટેશન કે સાઇડીંગે પહેાંચતા કરવા માટે ટનના પા. ૭ આપીશં

ખાલી બેગા રેલ **કારાયું ભરી પાછી માક**લી આ**ષીશું** 

વધુ વિગતા માટે લખા:

THE BULLBRAN

SARNIA

#### રાહેસીયાના ખબરા

(અમારા ખબરપત્રી તરફથી)

ભાષણ કરતાં જણાવ્યું હતું કે:-''અહીં ત્રથા પ્રેટેશા છે. અવિષ્યમાં ત્રણે પ્રદેશા जुदा जुदा रही शो लेवी ताहात पथ ઋાષ્ટ્રી છે. નવી દુનીયામાં રહેવા માટે દેશમાં વધુ વસ્તીની જરૂર રહે છે. અને જો સત્તા અને શક્તિ નહિ દ્રાય તા પણ 🗬 દેશ કાંઇ કરી નહિ શકે અતે અવિષ્યમાં એવુંજ રહેવું અશક્ય છે. 'ફિડરેશન સ્ક્રીમં' નક્ક્રી કરી 🖻 સાર્ક છે. ધન, સંપત્તિ અને જમીત ખુબ છે! 'પ્લાળ'મ' પણ ઢાવું જો⊌ઍ. ફેડરેશન અસિત્ત્વમાં ચ્યાવવા**તું** છે. સમાજમાં શાંતિ ન**િં**દ હાય તા લણા સુધારા પણ થતા નથી. शांति नि है। येता व्यापार पथा नि યાય. રાજ્યના કારબાર પણ ખરાબર ન ચાલે. નવું ફેડરેશન છે અને ધીમે ધીમે બદલારો. ૧૦ વર્ષ સુધી તેા ફેરફાર કરવાનું 🗃 લાેકાને યાગ્ય લામતું

મમુધ્ય આદિકામાં આદિકનસ વધુ છે. અને પક્ષાનમાં જણાવવામાં ગ્યા-ભ્યું છે કે હમા આદિકતાને વધુ મદદ કરીશું. અને જો આદ્રીકનાના સહકાર નહિ મળે તાે ત્યાં સુધી ફેડરેશન અસ્થિતવમાં આવેલું નહિ અણાય.

"ব্<sub>र</sub> अधिकामां भुष प्रभति श्र છે. રાજકરણમાં સરખા દરજજે કામ યાય છે.

"હમારી અહીંયા વસાવી છે એટલે કેવા ઇતિહાસ ખતે. એ જોવાનું છે. માનથી રહેવા માટે દુનિયા નાની થઇ જશે. પાંડાશીના ઘરે આત્ર લાગે તા આપણા પાસેના ઘરમાં પણ આગ લાગે જ, એટલે એક દેશમાં યુદ્ધ થાય એટલે આખી દુનિયામાં અશાંતિ પય-.રાય જાયે છે. અને સાથે મળીને વિચાર हरे अभर जेता निहास सापी शहाय. દુનીયાના નેતા અમારે નથી ખનવું, मेक संभाज निवीध करवा भाटे પ્રયત્ના કરવા જોઈએ. અહીં ભાષા **એ**! ધર્ણા છે. નવે! સમાજ બનાવના સુદ્ધિ પણ કામ કરતી નથી. સવેંની સંરથા દાવી જરૂરી છે. વર્ષ પર આપણી સંસ્થા ન દાવી . જેઇએ, અહીંના લોકાની પ્રગતિમાં આપણા વાંધા ન ઢાવા જોઇએ. અહીં સમતા અમર સમાનતા એ બ'ને सभाजमां है।वा क की छने. व्यही ના લોકોને મદદ કરવી એઇએ આપણી નિશાળા માટા કરવા એઇએ. શિક્ષણ વધુ જોઇએ.

**''કામન રાલ''માં આપ**ણે બધાયે જ્ઞા રહેવું એ મામ મતની ખુબ કિ મત છે. મુરાપીએ ઘણી વાર કહે 🕽 🧎 **ાઢીદ ઢાલ'' ખાંધી આપીશ, પણ એ** 

શ્રી આપા સાદ્રેખ પંતે લુસાકામાં બધું જાંઠું છે. આપણે સમજવું જોઇએ. કરા વર્ષમાં પરિસ્થિતિ જીદીજ થઇ. જશે.

> ઇમિત્રેશન ખાખત પર ખાલતાં શ્રી પંતે જણાવ્યું કે: "ક્રાઇ પણ કાતૃત તમે કરાતે બધા વર્ણ માટે હાવા એે એે. હીંદીએ! અગર કાળા લાેકા માટે ન ઢાવા જોઇએ. ૧૦૦ કે ૧૫૦ માણસા હીંદીએા, વધુ આ પ્રદેશમાં આવી જાય એટલે ક્રાંમ કામ કહે છે 🕽 ઘણા હીંદીએ! આવી ગયા. ઘણા લોકાનું માન છે કે ઘણા €િંદીએ। આ પ્રદેશામાં પ્રવેશ કરી રહ્યા છે. અને એ લોકા આપણા વિરાધી બની

ઇસ્ટ આદ્રિકાની પરિસ્થિતિ **પર**્રક બાલતાં શ્રી આપા સાકે**ને** જ**ણા**વ્યું કે "આદિકના તા **હીં**દીઓ પ્રત્યે વિરાધ છે. અને પહેલા જેટલા વિરાધ હતા ઋટલા જો કાયમ રહેત તા કેટલાયે હીંદીએના પ્રાણુ જત. પણુ પ્રસુ ઇચ્છાથી એ બનવા પામ્યું નથી. સંપ જોમએ. સિદ્ધાંત પણ જોઇએ. નો અલમ અલમ ર**વે**વું હાય તા તે ખતરો નહિ.

મુખ્ય આદ્રીકાની ઐસીયન ક્રાેન-ફરન્સ વિષે શ્રી પંતે જણાવ્યું કે તમારે ખધા**એ** એ સંસ્થાને તન, મન અને ધનથી મદદ કરવી જોઇએ.

હોંદીમાં એકાદ કલાક ભાષણ આ-ય્યા બાદ શ્રીપંતે અંગ્રેજીમાં પણ ટુંકે પ્રવચન કર્યું હતું કારણ કે થાેડા આદિકનસ પણ સભામાં હાજર રહેલા

તા. રા. ના કમિત્રાન્ટસની ગામ્બાસામાં પરિક્ષા?

''કર'જા'' સ્ટીમરમાં ૩૦ પેસેન્જરા તા. રાડેશીયાં આવવા સ્વાના થયા હતા તે બધાને (નવા ઇમિગ્રન્ઢસને) મામ-**ખાસા રાકવામાં આવ્યા હતા. અને ૧**૦ "કંપાલા" સ્ટીમરમાં પાછા ક્યો હતા. તે બાઇએ મળીને ૪૦ જણની પરિક્ષા મામ્ખાસામાં લેવામાં આવી હતી. नेमां सत्तावार लाखवा मणे छे है ७ જારામ થયા છે. પણ બાકીના નાપાસ થયેલા બાઇએાને પણ નાે. રાે. માં પ્રવેશ કરવાની છુટ મળી છે એવું જાણવા મળ્યું છે. શ્રી પંત સા**દે**ળ એ ખાખતમાં રસ લઇ રહ્યા છે. શ્રી પ'ત સાહેળ રાેડેશીયાની સક્રર દરમીયાન ન્માસાલેન્ડ પણ જઇ આવ્યા હતા. અને બ્લેન્ટાયરથી હોંદી બાઇએાને શા માટે પાછા માકલવામાં આવ્યા હતા તેની તપાસ પણ કરશે.

#### એક સત્ય ઘટના

રજી કરનાર: રેજનાલ્ડ રેનાલ્ડ

ને રાખી અને રાડેસીયાના ન્ડાલા શહેર વચ્ચે ખસ સરવીસ દાંડે છે. ૧૫૦૦ માઇલના આ પ્રવાસ છે. બસ શીવાય જવા આવવા માટે એરાપ્લેન 🕏 અથવા પાતાની માટર હાય તા તેમાં જઇ શકાય. મેં બસમાં જવાનું પસંદ ьy".

સુસા**ક્**રી દરમીયાન અમે રસ્તામાં क्रीक हैकाचे नास्ता करवा क्रेक दे।टस માં ગયા. મારા ટેખલ પર બીજા ત્રણ મુસાક્રી હતા. 🕶 ત્રણમાંથી એક રકાટીશ પાદરી હતા બીજી મુસા કર શ્રીક વચાેષ્ટહ ડાસીમાં હતાં. અને તેએ મારા ઘણા મીત્રાને 🕏ાળખતા અને અમે વાતે વળગ્યા.

પણ 🧬 ત્રીજા મુસાફર અમારા 2ેખલ પર હતાં તેં≆ા ખુખ મૌન હતાં. એમનું શરીર જાવે તડકામાં સેકાઇ લાલ તાંભા જેવું થયુ હતું. કપડા સરતા હતા અને ચહેરાપરથી જણાય કે આ ગાયુસ ભાલવા કરતાં કરવું વધારે પસંદ કરતા હશે. મેં બાલાવવા માટે ધણા પ્રયત્ન પણ તે મને કાંદું આપતા નહીં કર્યો કાઇ વાર હાસ્પથી અ<mark>યવા ઢાઇવાર મા</mark>શું ધુનાવીને મારા પ્રશ્નના જવાબ અનાપતા. મને તે શર માળ અને અલાે લાગ્યા. ધામે ધામે <u> સુસાક્</u>રીમાં તે મારી સાથે થાેકું થાેકું બાલતા થયા પણ ખીજાંગાની દેખતા તે શરખાઇ જતાે.

હું એકલા કરટે કલાસમાં મુસાકરી કરતા હતા. નાય રાડેશાયાયા અંદર ના બાગામાં જવા. મને ક્સ્ટે કલાસ ગમતા તેથી નહીં પણ રાહેસીયામાં ગારાને માટે ખીજા કલાસ નથી એથી. **ગ્યા ટ્રેનના પ્રવાસમાં ખસના એ સા**યી એક નાના સ્ટેશને એગા થયા અને સારા હખ્યામાં તે સ્માવ્યા.

કાંઇક સંકાયાતા સંકાયાતા એને મને પાતાની પ્રવાસની કઠાણી કહીં. <sub>ચ્યા</sub> કહાણી ધણા પ્રયાસને અ'તે હું એની પાસે કઢાવી શકયાે.

ડચ મા ભાષતા સાઉથ અાદિકાતા વત્તી અા મારા મીત્ર હતા. અને શીકારના મજબ શાક હતા અને કુખ્યા માં રહેવું ઘર્ષું પસંદ કરતા.

થાડાક દિવસા પહેલા અને ત્યાં કામ કરતા ચ્યાદિકને રજા માગી કારણ કે એની ઓ એક ખીજા પુરૂષ સાથે આગી જવાની હતી.

રજા લઇને પૈલા અહિકન ગયા પછી છેલ્લા ખખર આ મીત્રને મલ્યાં કે એના માણુસને ૩ મહીનાની જેલ યઇ છે.

હું વાત કહું છું એમાં 'સખના <sub>પ્રચ્છા</sub> તા પણ જણાવવા ઇચ્છું છું કે **૫૪,૦૦૦ બે**ગ ચાખાના પાક થયા છે.

क्रीक उर्थ पाताना माफ्रिकन ने।कर भाटे શાં કરે છે.

ડાે. મલાન ખરાષ્ય છે તેથી ખધા ડેટ્રા ખરાબ છે એંગ તં માનવું એ આ વાત આપ**ણને કહે છે**.

આ ડચ બાઇએ અહિકન નાેકરને જેલમાંથી છાડાવવા ખે દિવસ ખસમાં મુસાક્રી કરી ૯૦ માઇલ ક્રાઇની માેટર ભાડે રાખી <u>મુ</u>સાકરી કરી અને ૬૦ માઇલ ભયંકર જંગક કે નમાં વાધના ભાય હતા તેમાં ચાલ્યાં. ગ્યા જંમલ વટાવતાં ઋમને એ દીવસ લાગ્યા અને તેએ જગલમાં જ સુતા હતા. આ બધા તકલીકો વેઠી તે પાતાના નાેકર ને છેાડવી પાછેા ઘેર લઇ જતા હતા. મેં કહ્યું શું કામ આટલી બધી મ્હેનત લીધી. ત્ર**ણ મહીના પ**છી તે પા**છે**ા આવતજ તે? એને કહ્યું મારાયી મારા જીના–પાંચ વર્ષ થયા કામ કરનાર-માણસને દગા ન દેવાય.

આ મારી વાત જે વાંચે તે ખીજા આદ્રિક્તાને કહે. અને મારા મીત્ર એક "વાર" તરીકે તેંચ્યાની નજરે જણાશે એવી મને ખાત્રી છે.

#### પરસુર ધ્રુ

—૧૯૫૧ના જાન માસમાં રશીયા મઐલા ભારતીય સાંરકતિક મ**ં**ડળમાં જોડા⊌ને ભારતીય <del>નૃ</del>ત્ય કળા ખતાવી રશીયાને દંગ કરી દેનાર વિખ્યાત કળાકાર કુમારી ચંદ્ર લેખા પટેલ ચીન જનારા સાંસ્કૃતિક મ'ડળમાં માખરાતું રથાન ધરાવે છે, આ ભેન મદાસમાં રહીં ત્યા કળા શીખ્યા છે.

—<u>મું</u>ખઇના વડા પ્રધાન શ્રી માેરારછ દેશાઇએ પ્રધાનાને અપાતા માનપત્ર ની પ્રથા ખંધ કરવાનું પ્રજાને સુચન કર્યું છે.

—મદ્રાસ પ્રાંતમાં વડા પ્રધાન રાજજી ના કહેવાથી હવે પછી સવારના ત્રશ્ કલાક માળકા પ્રાથમીક કેળવણી લેશે અને બાકીના વખત માં બાપ સાથે રહીં ઉદ્યોગમાં મદદ રૂપ બનશે.

—કવિથી ખષ્યરદારનું મદ્રાસમાં પાતા તે સુકઠામે અવસાન થયું છે.

—બારતમાં સૌથી પહેલું હીંદી સરકસ 🦠 ૧૮૮૩માં હવે કરીને એક મહારાષ્ટ્રી **ઍ.** . ''ધી ગ્રાંડ ઇન્ડિઅન સક'સ'' નામતું સર્કસ શરૂં કર્યું હતું.

--- "વરડ મુરલીમ કાનકરન્સ"ના રોક્રે-ટરી મી. ઇમામુલ્લા ખાતે, દ્રાંસના પરદેશ ખાતાના મંત્રી મી. બીડાલ્ટને 📦 ક પત્રદ્વારા ટયુનીશીયા અને મારાક્રકા ના લોકોના નેશનલ એસ્પીરેશનને અતુસરવા, અને લાેકા પર ડળાણ કરતાં પગલાં બંધ કરવા જણાવ્યું છે ખાટા ખરા પણાની ચર્ચા નથી કરવા કે ૧૯૫૨–૫૩ની ફતુ દરમીયાન

#### લિપિની **શા**ધ

(કાકાસાહેળ કાલેલકર)

આ પણ ત્યાં સમાટ અશાકના કાળ લખાવવા લાગ્યા. પુતળાં પશ્ચ જાની હિપિ ત્રાહન-જો-દરામાં भणा व्यापी है, ने ६० पुरती व शाती પણ નથી. આપણી પુરાણ સ્મૃતિ પ્રમાણે આપથા આલ લિપિકાર તે अबेश-सक्ष विद्यानां स्वाभी, विद्यो दर करतार, यार दायवाला-भदादेवते। પુત્ર, રિદ્ધિસિદ્ધિ ઐતે જ વશ. લખવાની ક્રેલા એવો શોધી કાઢી એટલા ખાતર જ દદેક લખાસ પહેલા શીત્રણેશને નમન કરીને માથુસ આગળ ચાલે છે.

શ્રી વેદવ્યાસ ભગવાન કૃષ્ણ દ્વેષાયન ने तेना वणतने अधे ज्ञान छ होअद કરવાને સઝયં. ભરતકળના રાજમા के रु पराइम इर्था अने हीरवहलमां ने भाइवारमणा लभी ते अधाने। धति-હાસ નોંધી શખવાના સંક્રલ્ય એશે કર્યો. પણ મેં ખધું કેમ સચવાય એ બારે ચિંતા એને પડી.

આવડું માટું મહાકાવ્ય સેળમાં જન્મ્યું છે. પ્રતિભાષી અનેક કશ્પના **ત્રા અને અધ્યાયા વિયાતાં** જાય છે. શ્લાક પછી શ્લાક માદામાંથી નીકળતા ला धाधभार-वरसाह, ল্যা উ અથવા ધનધમાટ વહેતા સરસ્વતીના प्रवाद. व्यास विशासध्यमां प्राया, अदेवा લાગ્યા 'પર' ન લેખકઃ કશ્ચિદ્ર स्रोतस्य भूवि विधदेर अते समते રમરળ થયું અથવા તારકે સુચવ્યું કે થી મહેશ પાતે લખે તેા છે. વિઘઢતી મણેશ ની આરાધના કરી એટલે તે પ્રસંદ થયા. **હ**વે આવા ગળાધિપતિને પાતાના २६२५ मंत्री यवाने क्रेम क्रदेवाप! भनेन ३६ ते। पश् ३म यासे। आभरे वात ते। हरी अने श्रीभंगी એ સ્વિકારી પણ ખરી, પણ એક ભારે શરત એની સાથે મુક્રીને જ

'લખવાના જ વખત સુકરર કર્યો દ્રાેય તે દરમ્યાન 🕹 લખતા જઇશ. ચાર ઢાથે લખીશ પણ મારી કલમ અટાવી ન એકમ. તું કહેતા જ અને હું સખતા જ⊌શ.' 'વ્યાસા ચ્છિપ્ટ જમત્ સર્વમું એવડી જેની પ્રતિમા અને જેના માહામાંથી જે शक्द नीइमें ते छद्दिलद अने आग्यभय ल नी। में भेरी लेनी तप्रवासी तेने લખાવત મુસ્કારી શી ! લખનાર અને લખાવનાર વચ્ચેની આ હરીકાઇ જોવા આકાશમાંથા દેવા અવતમાં (તાંચે જિત્રયો).

વ્યાસ હાવા ખરા. પાતાના કાવ્ય પ્રભાવ પર વિધાસ દ્રોના છર્તા એથી એક સામી શરત મૂળ 'શખાવતાં હું અટકું નહિ પણ તારે સમજ્યા વગર કરાં લખતું નહિં. 'અબુધ્વા માં શીખ કવચિત્' બન્તે લખવા

થી કાતરેલા बेખા મળ છે. બેસાડમા દ્વાપ એવી રીતે એકામ થઇ પ્રાક્તી અને ખરાષ્ટ્રી લિપિ કરતાં ને દેવા સાંભળવા લાગ્યા. **ગણે**શ लश हतावण करे अने जेनी 'क्सम અટકવાની અણી પર આવે એટલે વ્યાસજ 🔰ક કૂટ શ્લાક ખનાવીને ञेनी आभण हैहे. अवे। ते। हुट શ્લાક કે ખુલિદાતા મણેશ પણ એક ક્ષણને માટે વિમાસણમાં પડે. એટલી સમવડ પણ વ્યાસને એાછી ન હતી. એના પાંચ પચાસ શ્લાહા એટલામાં તઇયાર થઇ જ જાય.

> આજે ત્રણ પ્રાઇવેટ સેક્રેટરીને લખાવનારા લોકોના અતુભવ એવા er हे. इसम अटिंड એ सेड्रेटरीने ગમે નહિ અને સેક્રેટરી **લ**ખા**ણ**ની મતલભ તરફ ધ્યાન આપે નહિ તા લખનારનું કામ ખમડે જ, લખનાર સેક્રેટરી સમબાવી ઢાય, રસિક હૈાય अने सुक्ष्म विवेधक है। यता वाछरः। તે જોઇને જેમ ગાયને દૂધ છુટે તેમ લેખકની પ્રતિભા, વિચાર અને કલ્પના नी सेरा धुटे छे.

**ગણેરો લિપિની શોધ કરી એટલા** માટે શું ૐ કારની આકૃતિ બણુપતિ ની સુંદ જેવી કરી મુક્ષા હશે ?

( 'જીવનભારતી' )

શ્રી. ગાંધી જ્યંતી જ્ઞાન યજ્ઞ જેનાનીસપર્સ, શ્રી. ગાંધી હાલમાં પુત્રમ બાપુજીની આગામી क्रन्मक्रयाती निभित्तो, भादरवा भू. ૧૨ તા. ૨૦-૯-૫૭ રવિવારથી બાદરવા વદ ૧૨ (રે'ટિયા બારશ) તા. ૪-૧ - પા રવિવાર સુધી, શી. માં. અ. વિદ્યાસયના શિક્ષક ઉમિયાન શંકર જેખાકર તથા શકેરના ભણીતા સેવાબાવી ડાે. વક્સબબાઇ પટેલના સંચાલન ક્રેડળ પંદર દિવસ સુધી દરરાજ માંજે ૭--૧૫ થી ૮-૭૦ સુધીના કાર્યક્રમ રાખવામાં આવ્યા છે, જેમાં પ્રાર્થના-ભાપુજની આત્મન ક્રમામાંયી વાચન-ભાષ્ટ્રજીની જીવન ઝરમર-બેધ્યુવજન લજન રામધૂન વગેરે ના કાર્ષક્રમ નિયત કરવામાં આવ્યા ભાપુજીને પુષ્યાંજક્ષી આપવા જીઉ જીદી ગ્રાતિના સમાજના અને જીકા જીદા ધર્મના સદયહરથાને આ-મંત્રણ આપવામાં આવ્યાં છે. દરેક હીંદી સાઈ બહેનને તથા દરેક ધર્મના બાઇ વધૈનને, વાપુજના આદરો સમજવા અને ઝીલવા આ જ્ઞાનપત્રના માબ લેવા ઢાર્લીક વિન'તી કરવામાં આવે છે. જીકાં જીકાં સ્થળાએ **આવા કોઇ કાર્યક્રમનું અનુકરણ થા**ય એ ⊌26વા નોમ છે.

#### શ્રી. સરત હીંદું એસાસીએશન 🏸 🤃 સેંહ્રિટીસની ગ્રક્સ ની ખાસ સામાન્ય સભા

ઉપરાે∌ત સંસ્માની ખાસ સામાન્ય કરીતે તુસમા રવિવાર તાં. ૨૭-૯-૫૩ ના રાજ ખપારના ત્રસ વાંગે ૧૨૭ વિક-ટારીયા રઢીટ પરના હાલમાં મળશે. सर्वे सक्योने वर्णत सर डालर रहेवा નમુ વિન'તી છે.

કાર્યક્રમઃ

- (૧) ઉધરાષ્ટ્રા કમીડીના હેવાસ.
- (૨) નવા સશ્યાની અરજીઓ મ જીર કરવી.
  - (૩) પરસુરષ્ટ.

મંત્રીએ: દયાળજ છીબાબાઇ અને બગુબાઇ પરશુબાઇ, પ્રમુખ: ગાવનબાઇ મણીબાઇ.

#### ૧૧ પુસ્તકાેના સેટ

ક, આ સેંટમાં વિવિધ પુરતકા તમને પુરતકા માટાએ! વાંચવા મળશે. માટે છે.

शीमत १६त था. १-१६-०. આ એાપીસેથી મળશે.

હીંદના ગ્રામ્ય છવન વિશે શેખકે સવાલ જવાળે રૂપે આ પુરતકમાં સાક્રેટીસના વીચારા દર્શાવ્યા છે. . 🕝 ક જીમત શી. ૩–્૬.

મળવાનું ઠેકાહ્યુ: આ એાપીસ.

'Indian Opinion', P. Bag, Phoenix, Natal.

નવાં 'પુસ્તકા ત્યાંગ મૂર્તી અને બીજા લેખા શ્રા≰ના તેર દિવસ ધર્મ સંથન જીવન શાધન મળવાનું ઠેકાજી: આ એાપીસ. INDIAN OPINION. PRIVATE BAG,

Phoenix, Natal.

TIMBER & HARDWARE MERCHANT & DIRECT IMPORTER

Door, Windows, Corrugated Iron, Cement, Monarch, Iron Duke, Buffalo, and Elephant brands paint or any other building material at reasonable price.

Established 1907,

107 Queen Street,

Telegraph "Mani,"

NATHOO TABHA Phone 24647.

DURBAN.

| ળે અઠવાડીક પંચાંગ   |                              |  |  |   |  |                  |
|---|------------------------------|--|--|---|--|------------------|
| વાર   | ધ્વીસ્તી<br>૧૯૫૩<br>સપટેમ્બર | <b>હીંદુ</b><br>૨૦૦૯<br>બાદરવા               | મુસલમાન<br>૧૩૭૨  | પારસી<br>૧૭૨૨<br>શે≩,<br>કદમી           | સુધીદય<br>ક. મી.                         | સુયૌરત<br>ક. ગી. |
| શુક્ર<br>શતી<br>રહી<br>મેં મળ<br>જુક<br>શુક્ર<br>શતી<br>રહી<br>સાંગ<br>મંત્રળ<br>પુધ્ | 7 4 5 0 4 4 8 9 7 4 5 0 4    | 46 3 8 4 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 | 11<br>10<br>12<br>14<br>21<br>21<br>21<br>21<br>21<br>21<br>21<br>24<br>24<br>24<br>24<br>24<br>24<br>24<br>24<br>24<br>24<br>24<br>24<br>24 | 2 Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y | \\-\Y3\\\-\Y2\\\\-\Y2\\\\\\\\\\\\\\\\\\\ | <b>4</b> –40,    |

#### સાહિત્ય વાંચવા લાયક **કેરતા પીધા છે જાણી જાણી (દર્શક)** (વિનાેષા બાવે) ગીતા પ્રવચન સરકાર વહલભભાઇને ખાપુના પત્રા ٤ ધર્મોદય (કાકા ક્લેલકર) ખા-ખાપુની રાળા છાયામાં (મનુ ગાંધા) ગાસવા (ગાંધાછ) રામકૃષ્ણું ઉપનીષદ (રાનછ) कार्किसा विवेचन (प्रीशारवाद मशर्वादा) ۴ સત્યાગ્રહની સપ્તપદી છવનના આન'દ (કાકા ક્લેવકર) મળવાનું ઠેકાહ્યું 'Indian Opinion' P. Bag, Phoenix, Natal.

#### 

### 'INDIAN OPINION'

(Founded By Mahatma Gandhi In 1903)

For The Moral, political and Social Advancement Of Indians In South Africa.

Published Every Friday, Subscription Rates

Payable Always In Advance.

Within the Union 30s. Annually
,, ,, ,, 15s. 6d. Half-yearly
Outside the Union 30s. Annually
,, ,, ,, 15s. Half-yearly

Become a Subscriber and persuade your friends to do likewise.

Apply to-

Manager, Indian Opinion, P. Bag, Phoenix, Natal.

### અમારા નિશાળ ઉપયોગી પુસ્તકો

| 1  |   |       |                      |
|----|---|-------|----------------------|
|    | ઇ <b>તોહાસ</b>                              |       | ्रहतून क्षेत्रन व    |
| ١  | ે <b>દેશ</b> ેવીદેશ ભા. ૧                   | ર 😉   | ુમાં નીચલા ચાર       |
| ı  | ગુજરાતનું ગારવ                              | 1 6   | છે. એ પુસ્તકો ક      |
| ı  | હેદિના કતીહાસની રૂપરેખા~ભા૧                 | ર ર   | મેળવે                |
| ı  | हेश शेपहे।<br>कारण उपाक्षातम १५६००० वाहर -> | •     | શ્રુતન ક્ષેખન        |
| Ī  | sa sidat                                    | ર ૦   | ຸ ກິ <sup>ເ</sup> ຊ  |
|    |   |       | ્રપ્રત્યેકની ક્રાંમત |
| ì  | <b>સ</b> ગાળ '- '                           |       | તવસુત્ર વાચન         |
| 1. | માર્થીક સુત્રાળ                             | 4.6   | પુસ્તક બીલ           |
| 1  | <b>લુ</b> ગાળ પરીચય લા. ૩                   | 1 1•  | पुस्तः त्रीष्ट       |
| ł  | " 911. Y                                    |       | " વાયુ               |
|    | વાંચન માΣ સાહીત્ય                           | , ,   | વિવાપીઠ              |
| ı  |   |       | ચાલપુ ગાડી           |
| 1  | પ્રાથીન સમયની રસ ક્રયાએ!                    | 1 4   | પહેલી ચાપત           |
| ł  | 1   |       | બીજ ગ્રાપકી          |
|    | T.  | •     | ત્રીછ ,,             |
| Ţ  | . અક્ષેક ગણાત                               |       | ,                    |
| 1  |   |       | Obtaina              |
| ł  | भ अभ्योतना भुण तत्वे।                       | ંર ૦  | 00001110             |
| ı  | ે મીદલ સ્કુલ અંદમણીત લા. ૧                  | ે ૨ ૯ |                      |
|    | મારું ગણીત લા. ૧                            | ૧ ઢ   |                      |
|    | ભા. ક                                       | 1 5   | _                    |
|    | , <sup>33</sup> <sup>23</sup> GH34 Y        | 2 -   | D                    |

ditainable From:

INDIAN OPINION'

P. Bag, PHOENIX, NATAL.

#### ગાંધી સાહીત્ય 4. આ. ના ઇતીહાસ छवन परीड 11 . भक्षारेव हेशाधनुं अवन धरीत्र 3 3 महारेष हेशार्धनी उायरी ભા. ૧ 90 સા. ર 18 eit. 3 11 1, શા. ૪ ,, GIL. Y 11 . **जापुनी काशवास काढा** श्री હસ્ત લીખીત હોંદ સ્વરાજ્ય (છાપેલી કાપી સાથે) આત્મ કથા (ત્રાંધી છ) યાંધીજીની સંક્ષી\ત આત્મ કથા ખાપુની હાંખી ્(કાકા કાલેલકર) શમ નામ (ગાંધાછ) (મન 'ગાંધી) **ળાપુ મારી મા** ખાપુના પત્રા: (આશ્રમની બેના કપર) **ખાપુતી પ્રસાદી** ગાંધીછ અને સાગ્યવાદ (धी. मश्रश्वाणा) નીતી નાશને માગે (ગાંધીજ). અનાસકતી ધાગ (ગાંધીજીએ ગીતાજીના કરેલા અનુવાદ) ધર્માત્મા ગામને (ગાંધીછ) आध्रम सन्त्रनावसी अंभव अभाव માંપીછના સમામમર્મા માયાના કેળવણી (ગાંધીછ) क्षश्चारा जार (स्ट्वरणा गांधी) પ્રેમ મ'લ (ના. ગા. દેશાઈ) માં પીછનાે સરકાર સાધે પત્રભ્યવવાર 👉 **બાપુની સેવામાં** अप्रकाश्ना विधार સાંધ્રાષ્ટ્ર (એક અપ્યયન) કસ્તારભા સમાયક ઋ'ઠ—( 'ઇન્ડિઝન એપિનિઅન' ) मांधी स्माप्त अंत **भा**पुना-मा ने पत्री (स्तुरणा पर सणायता पत्री) હાઇફ્રેઇડ नण आज्यान મારી જીવન કથા (ભારતના રાષ્ટ્રપતી રાજેન્દ્રપ્રસાદ) હીં ક્રોના કાંગા ત્રીકાવ્યુ (કાંગવાદ વિશે તમેલું) હીંદી શખ્ટીય મે. સભાનું ભધારજ Obtainable from: 'Indian Opinion' P. Bag., Phoenix, Natal.

#### અમારા નવા પુસ્તકા

નવલ કથાએા

કર્યું કેવી (સાને ગુરૂછ) ર 3 આનવાત ના અરજા (ત્રવેશ વાસુરેવ માવળ કર) ૬ • વામના વચાપા સાને ગુરૂછ ૧ • • સર્જાતાં વીચ (નવતથા શાહ) ૭ ૧ પ્રથમ પત્ની અને બીજી વાતા (પતાં બક) ૭ ૧ ગાંધી સાદીત્ય આપુના પારવા (હવેરચંદ મેંધાળી) 1 ૧ મળવાનું ઠેકાલ્યું:

C/O INDIAN OPINION,
P. Bag, Phoenix, Natal.

#### નવલ કથાએા તથા ડુંકી વાર્તાએા કપાલ કુંડલા (લંકોમ ચંદ્ર) નવલીકાઓ (મેષાણી) દ્વલસી કથારા (મે) મળેલાંછવ (પ્ર. પટેલ) સારહ્ય ગાથા દેવકાસ (શરદળાલુ) ત્રભુ વાર્તા शक्ष ચાર અધ્યાય (रवीन्द्रनाथ क्षेत्रीर) **ઘ**રે બાહીરે રાજર્ધી લાવ હુય મેષ બીંદ્ર ભાગ્ય નિમાર્જ ત્રણ અરધુ બે डकी बाद ઉત્નયન ક્લાની સહચરી हान ६३ व ફ્રાં∙લી FIR IKER કઉ'ચ વધ અ**લ્**ખુત ધાશ ઉચું અને સારૂં સાદ્વીત્ય મ'ગાત્રી (ઠા•્યા સ'ગ્રહ) ઉમાશ'કર જેશી ગીતામાધુરી ,, . ,, **મનુદ્દેશા**ઇ શહીદાના સ'દેશ (આયર લેન્ડના શહીદ) 🗸 મળવાનું ઠેકાર્શ્વ આ એાફીસ : 'Indian Opinion' P. Bag, Phoenix,

#### વાંચવા લાયક સુંદર પુસ્તકો

Natal.

વિવેઠ અને સાધના (ઉદાશનાથ) ગ્રેલા ધ્યન્ત 🔑 हेणबच्ची विकास (ग्री. भराइवाणा) અહી પુ. મયોદા સમૂળી કાંતી हेणमध्म बडे कांती 'પૂર્વ' આફ્રીકાની સફય (કાકા કાલેલકર) મારી છવન કથા (नेदर) કલકી અને સંસ્કૃતીનું ભાવી (શમા કૃષ્ણન) છવતા તહેવારા માર્' હીંદનું દર્શન (लनाद्धरतात्रक) सन्द्रार परकाशकार्य काम १ મારી છવન કથા शळेन्द्रभसाद સજારનાં ભાષણો में के धर्म शुक्ष (अमहावाहने। मन्त्ररानी बात धतिहास) માસ્ય વિવાધીક (શીક્ષકા માટે) મળવાતું હેકાલ': 'Indian Opinion', P. Bag, Phoenin, Natal.

33-2651

#### D. B. MODI & SONS

Specialising in Indian, English, Groceries, Condiments, Hair oils, Spices, Fancy goods, and everything for the "INDIAN HOME."

Try Our Famous "India Mix Masala."

High Class Indian Confectionery Always in Stock. Phone 35-4771.

> 30b 17th Street, Vrededorp Johannesburg.

્યું વર્ષની જૂની અને જાણીતી દુકાન

### ડી. બી. મોદી એન્ડ સન્સ

કરીયાણાં, ગંધીયાણાંનાં જીનાં વ્યાપારી

દેશી હેર એાર્ષલ, મરી મસાલાે વાગરે દેશી ધરની ઉપયાગી અનેકા અનેક વસ્તુઓ હંમેશાં સ્ટાકમાં મળશે.

> ઈન્ડીઅન અને ઈલ્લીશ ગ્રાસરીનાં સ્પેશીયલીસ્ય 😿 માળર્મની લાનામાં જાની મીઠાષ્ઠની દુકાન.

''ઈન્ડિયા મીકસ મસાલાં"નાં મેન્યુફેકચરરા.

#### ધી 'ન્યું દિલ ખુશ-સ્વીટ માર્ટ

- મેનેજર: મણીબાઈ બાણાબાઈ કાદીપારવાળાં

દરેક જાતના માઠાઇઓ, ગ્રાપમાં ધીની તેમજ માથા મેવા, ં મસાલાથી અમે બનાવીએ છીએ.

અમાર્' વખવાએલું મુરતી લુમું સેવ, મમરા, ગાંઠીઆ, ભછ્યા, પાતરા વિગેરે દરરાજ તાલ અનાવીએ છીએ.

પાર્ટી વીગેરે માટે માટા પ્રમાણમાં મીઠાઈ એાર્ડર પ્રમાણે હું ક 📝 🍴 વખતમાં બનાવી આપીશું.

PHONE 33-6575.

P. O. BOX 3680.

THE NEW DIL-KHUSH SWEET MART, Corner Diagonal Street. 34 President St..

JOHANNESBURG.

#### તાઓ ઉમેદા કરેટ

ડરખનનું વ્યાદુ ૧/૬ રતેલ; માટી ક્લીનું લસણ ૧/૬ રતલ; ગાળ બાસ ક્ષીટ ૧૦/૬ ડઝન; લાંખી અને સ્કવેર ખાસક\ોટા ૧૬/૦ ડઝન; કપુરી તથા સેવલી પાન શી. પ રતલ; પારટેજ અલગ......ખનાના, કાચા બનાના, ષાયા, પાઇનાપલ, નાગીસ અને મેન્ડરીન રાજના બન્નર બાવધી મળશે. દેશી શાકભાજમાં મુરતી સફેદ પાપડી, કાળી પાપડી, તુવેર સીંગ, વેગણ, શિક્ટાની શીંગ, દુધી અને લીલાં મરચાં મળશે. શી. ૭–૬ થી શી. ૧ • તું પારસલ બનાવી પાસ્ટથી માેકલીએ છીએ. સુરખુ, આંબા હળદ તથા લીલી હળદની માસમે ચાલુ થઇ છે. કાચી કારી પણ હવે મળી શકશે.

#### A. KADER & Co., (PTY) LTD.

WHOLESALE FRUIT MERCHANTS P. O. Box 251. DURBAN.

#### ફ્રેરનીચેરેં! ફરેનીચરં!! ફરનીચર!!!

બેડક્સ મુટ, ડાઇનીંબર્મ મુટ, વાહ'રાખ, ડરેસીંત્ર ચેસ્ટ, सार्धि कार्ड काहीस देस्ट, शुरु हैस, टेजब, तहन अहायत ભાવે ખરીદી શકરોા. . જાતે પધારી લાભ લેવા ગુકરોા નહિ.

🕡 —બાેક્સ. ટેબલ અને કીચન હરેસર—

એ હમારી દેખરેખ નીચે તર્કયાર યાય છે. તેના સ્ટાક હમેશા તર્ક-યાર રહે છે. માત્ર રાકડા ભાવાના પ્રાર્ધસ લીસ્ટ મંત્રાવા અને વેપાર આગલ વધારા.

#### MISTRY

51. BREE STREET, BURGERSDORP, J'BURG. PHONE 33-4691. BOX 2526.

PHONE'

#### MASTER BROS.

(PTY) LTD.

MANUFACTURERS OF LADIES' & GIRLS' STRAW & FRLT HATS WHOLESALE MERCHANTS & DIRECT IMPORTERS

HOUSE FOR KEEN CASH PRICES 33 West Street, JOHANNESBURG.

> માસ્ટર **બ્ર**ધર્સ (પ્રાે.) લીમીટેડ હાલસેલ મશ્ચન્ટસ એન્ડ ડાયરેક્ટ ઇમ્પાર્ટસ

રેશમાં તેમજ સુતરાદ કાપડ, લુલન રગ્સ. બ્લાન્કેટસ—બેબી બાળકા માટે ब्बत ब्यतना भाष. तेमल हेपडीष्ठीन क्यारेकेट साडीका વીગેરે માટે હમારે ત્યાં પ્રથમ તપાસ કરવા સલામણ છ ૩૩ વેસ્ટ સ્ટ્રીટ, બેહાનીસબગ.

કાેન : 33-2549

# ગ્રોસરી મળવાનું ભરાસાપાત્ર મથક

#### JHAVER HIRA & CO.,

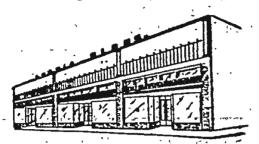
Phone: 24932 . . . . 118 Victoria Street.

Eman DURBAN.

ગાંધીવઢ, કઠાળ, હવન, પુંજાની સામગ્રી અને લગ્ન અંગેની દરેક **જો** પતી વસ્તુઓ મળશે.

ત્રાહકાના સંતાય એજ અમારા મુદ્દા લેખ છે. એકજ વખત મંગાવા ખાત્રી કરાે. માલ સારા અને ચાેખ્યા જતા દેખરેખ નીચે પ્રાકલવામાં ાં આવે છે. કેટ્રી એક્ટરા સી. એ. ડી. થી માકલવામાં આવશે.

Manufacturing Jewellers and General Dealers



22 ct Jowellery made to order in latest designs

#### આવિસ કેરડ

સોનાના દાગીના ખાસ અમારી જાતી કેખરેખ નીચે અમને અપાયદ્ર કામ સંતાય પામે એવી રીતે કરીયે છી. અ.

ત્રકલેસ, જીદી જુદી દીઝાઇનની ખગડી અછેલા, સાડીની પીન, વીટી Mage अरॉंग बीनेरे धनावीके छीके.

106 Prince Edward Street, Durban.

#### ર્માહ તેમ મહા હાં કે કેનેહાનો વિશ્વ વિષ્યાર્ત હપની સન લાઈફ એાફ કનેશ .

इपराक्त क्पनीना द्या सत्तावार अलन्ड धीर्क. ઉપસંત

દક્ષિણ આક્રીમની વરિષ્ઠ અદાલતની કેવ એક ગુડુ હોય પ્રાવીન્સીયલ કીવીઝન ના સરક્ષર તરફથી નીમાયેલા અભેજ તથા મુખ્યાતી બાયોન્તરકાર અએ तेमल अनेनी हिमामेशन अने डाई एच लवर्ड अभाव विनो वादल - ' ત્વરીત ગતીએ થઈ શકે છે.

- Wherever there is a particular Life Assurance Problem a Sun Life of Canada Plan can solve it.
   Prompt settlement of claims is a maxim of the Company's Management.
- 3. During 1951 the Company paid over £31,000 000 to annultants, policy

The Sun Life of Canada is a Londor in World Wide Assurance.

Consult us first.

#### ·C.·C. PALSANIA

GENERAL AGENT

Business, Estate, Financial, Insurance and Immigration Consultant. 100 Sir Lowry Road,

managem jagam ga gamasaran sami jamasangmi

P.O. Box 4624.

CAPETOWN Phone 32390

#### Kasiurba Gandhi Memorial Number

Copies of Kasturba Gandhi Memorial Number can be had at this office at 1s. 3d. including postage.

Indian Opinion Phoenix, Natal.

#### ARRIVALS OF GUJARATI **BOOKS AT HAND**

ગુજરાતી **પુસ્**તકા

શી. ગુજરાતી ઇંગ્લીશ ડીકાનરી भक्षाभारत सुण ગુજરાતી ઇસ્લીક લેટર રાઇટર ૧૩ राभवरित्र रामापण् બવિષ્યવાછી .દાદીમાનું વર્ષકું



Film India Monthly Life After Death , 0 Elementary Teschings Of Hinduism 3 0 Light Of Truth (Hindu Bible)

All blods of MUSICAL INSTRUMENTS REPAIRED at our address.

#### BHARAT MUSIC SALOON

**AND BOOKSELLERS** 

Phone: 26070

286 Grey Street, Corner Lorne & Grey Street, DURBAN.

(Established 1945)

ક્રેપટાઉનના જુના અને જાણીતા વેપા<u>રી</u>

્ર**ા**યરેક્ટર

કીકાલાઇ છગનંલાલ ઘીવાલા

अभे, हरेड, जतता, देशी अताक, अते, हरीयार्थ, ... રાખીએ છીએ.

ભાવ કીફાયત

ભૂતે મળા મા લખા

2 Aspeling Street CAPETOWN.

Phone: 23102.